



Owner's Manual
Guide d'utilisation
Manual del propietario



Model/ Modelo/ Modèle: PS4561C-00

40V Brushless Pole Saw

Scie à élaguer à rallonge sans balai de 40 V

Sierra de pértiga sin escobillas de 40 V

▲ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Owner's Manual before using this product. Save these instructions for future reference.

▲ AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser cet article. Conservez le présent guide afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

▲ ADVERTENCIA : Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del operador antes de utilizar este producto. Guarde estas instrucciones para consultarlas en caso sea necesario.



For Customer Service
Pour le service à la clientèle
Servicio al cliente

1-877-SKIL-999 OR www.skil.com

TABLE OF CONTENTS

Important Safety Instructions	3-4
Symbols	5-8
Get to Know Your Pole Saw	9-10
Specifications	10
Recommended Accessory	10
Assembly	11-13
Operating Instructions	14-18
Maintenance	19-27
Troubleshooting	28-29
Limited Warranty of SKIL Consumer Tool	30

WARNING

- Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:
 - Lead from lead-based paints.
 - Crystalline silica from bricks, cement, and other masonry products.
 - Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.
- Your risk from these exposures varies, depending upon how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well-ventilated area and work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

⚠ WARNING When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS

⚠ DANGER Do not operate near electrical power lines. The unit has not been designed to provide protection from electric shock in the event of contact with overhead electric lines. Consult local regulations for safe distances from overhead electric power lines and ensure that the operating position is safe and secure before operating the saw chain pole pruner.

⚠ WARNING Wear appropriate personal hearing protection during use. Under some conditions and durations of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

Avoid dangerous environment – Don't use appliances in damp or wet locations.

Do not use in rain.

Keep children away - All visitors should be kept at a distance away from work area.

Dress properly - Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Use of rubber gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.

Use safety glasses - Always use face or dust mask if operation is dusty.

Use right appliance - Do not use appliance for any job except that for which it is intended.

Do not grasp the exposed cutting blades or cutting edges when picking up or holding the appliance.

Do not force appliance - It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.

Do not overreach - Keep proper footing and balance at all times.

Stay alert - Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate appliance when you are tired.

Keep all parts of the body away from the saw chain. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure the switch is off when clearing jammed material. Saw chain continues to move after the switch is turned off. A moment of inattention while operating the pole pruner may result in serious personal injury.

Carry the pole pruner by the handle with the saw chain stopped. When transporting or storing the pole pruner, always fit the saw chain device cover. Proper handling of the pole pruner will reduce possible personal injury from the saw chain.

Hold the pole pruner by insulated gripping surfaces only, because the saw chain may contact hidden wiring. A saw chain contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the pole pruner "live" and could give the operator an electric shock.

Do not use the pole pruner in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning. This decreases the risk of being struck by lightning.

To reduce the risk of electrocution, never use near any electrical power lines. Contact with or use near power lines may cause serious injury or electric shock resulting in death.

Always use two hands when operating the pole pruner. Hold the pole pruner with both hands to avoid loss of control.

Always use head protection when operating the pole pruner overhead. Falling debris can result in serious personal injury.

Store idle appliances indoors - When not in use, appliances should be stored indoors in a dry and high or locked-up place with the battery pack removed and out of reach of children.

Maintain appliance with care - Keep cutting edge sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury. Follow instructions for lubricating and changing accessories.

Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.

Check damaged parts - Before further use of the product, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless indicated elsewhere in this manual.

Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the OFF position before connecting to battery pack, picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch ON invites accidents.

Disconnect the battery pack from the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing appliance. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.

Use only with the battery packs and chargers listed below:

Battery	Charger
BY8705-00 BY8708-00	SC5364-00 SC5376C-00

Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.

Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.

Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F / 130°C may cause explosion.

Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.

Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack (as applicable) except as indicated in the instructions for use and care.





SAVE THESE INSTRUCTIONS

SYMBOLS

Safety Symbols

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

⚠ WARNING Be sure to read and understand all safety instructions in this Owner's Manual, including all safety alert symbols such as "**DANGER**," "**WARNING**," and "**CAUTION**" before using this tool. Failure to following all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.	
	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
	DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.

Damage Prevention and Information Messages

These inform the user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if they are not followed. Each message is preceded by the word "NOTICE", as in the example below:









NOTICE: Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.






⚠ WARNING The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

SYMBOLS (CONTINUED)








IMPORTANT: Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

Symbol	Name	Designation/Explanation
V	Volts	Voltage (potential)
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
kg	Kilograms	Weight
min	Minutes	Time
s	Seconds	Time
Wh	Watt-hours	Battery capacity
Ah	Ampere-Hours	Battery capacity
∅	Diameter	Size of drill bits, grinding wheels, etc.
n_0	No load speed	Rotational speed, at no load
n	Rated speed	Maximum attainable speed
.../min	Revolutions or reciprocation per minute	Revolutions, strokes, surface speed, orbits, etc. per minute
IPX4	Ingress protection degree	Protection from splashing water
	Alternating current	Type or a characteristic of current
	Direct current	Type or a characteristic of current
	Li-ion RBRC seal	Designates Li-ion battery recycling program
	Read manual symbol	Alerts user to read manual
	Do not expose to rain.	The tool can't be used in rain or let outside during rain
	Wear eye protection symbol	Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when operating this product
	Wear ear protection	Pole saw noise may damage your hearing. Always wear sound barriers (ear plugs or ear muffers) to protect your hearing.
	Wear head protection	Wear an approved safety hard hat to protect your head.

	<p>Wear protective gloves</p>	<p>Protect your hands with gloves when handling saw and saw chain. Heavy-duty, nonslip gloves improve your grip and protect your hand.</p>
	<p>Wear safety footwear.</p>	<p>Wear non-slip safety footwear when using this equipment.</p>
	<p>Keep sufficient distance away from electrical power lines</p>	<p>To prevent electrocution, do not operate within 50 ft. (15m) of overhead electrical lines. Contact with or use near power lines may cause serious injury or electric shock resulting in death</p>

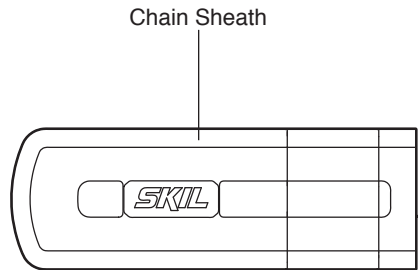
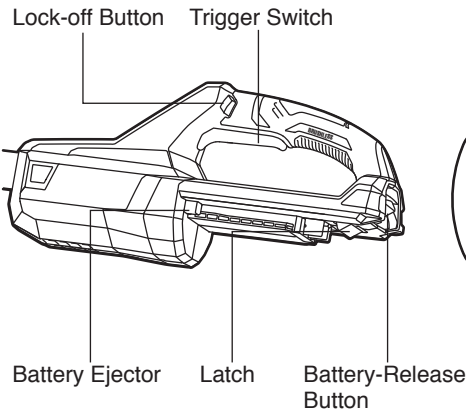
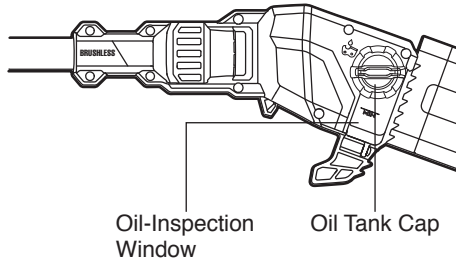
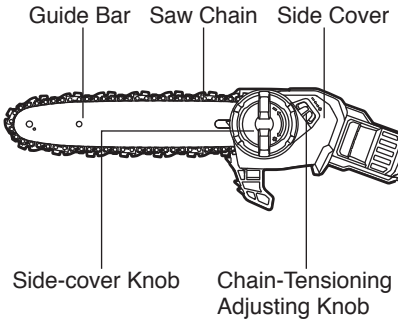
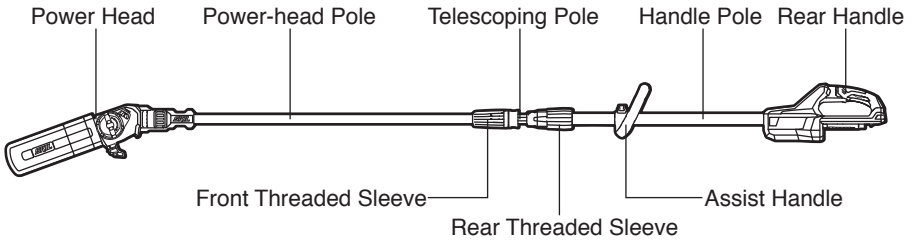
SYMBOLS (CERTIFICATION INFORMATION)

IMPORTANT: Some of the following symbols for certification information may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

Symbol	Designation/Explanation
	This symbol designates that this component is listed by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this component is recognized by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Intertek Testing Services, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool complies to NOM Mexican Standards.

GET TO KNOW YOUR POLE SAW

Fig. 1



Power Head

Motor and chainsaw for cutting wood.

Trigger Switch

Turns the pole saw On and Off.

Lock-off Button

Helps to prevent accidental or unauthorized activating of the trigger switch. It must be depressed before the trigger switch can be activated.

Oil Tank Cap

Seals the oil tank.

Oil-Inspection Window

Provides a view of the oil level in the oil tank.

Guide Bar

Supports and guides the saw chain.

Chain Sheath

The chain sheath keeps the operator from coming in contact with the sharp chain blades when the tool is not in use. It also helps keep the chain blades from being nicked or damaged when the tool is in transportation and storage.

Saw Chain

A loop of chain having cutting teeth that cut the wood when it is driven by the power head and supported by the guide bar.

Assist Handle

For easy control of the pole saw during cutting.

Rear Handle

Ergonomic handle improves comfort and grip.

Threaded Sleeve

Ensures reliable connection of two aluminum poles

Chain-Tensioning Adjusting Knob

Permits precise adjustment of chain tension.

Side Cover

Covers the chain sprocket and secures the guide bar.

Side-cover Knob

Locks/unlocks the side cover.

Battery-Release Button

Press to release the battery pack from the tool.

Latch

Locks the battery pack in place when installed on the tool.

Battery Ejector

Spring-loaded mechanism that aids in removing the battery.

SPECIFICATIONS

Rated voltage	40V d.c.
Guide Bar Length	10" (250mm)
Chain Pitch	3/8" (9.5mm)
Chain Gauge	0.043" (1.1mm)
Chain Type	CL14340PB
Chain Bar Type	M1431040-1041
Oil Tank Capacity	3.3 fl.oz (95ml)
Recommended operating temperature	5–104°F (-15–40°C)
Recommended storage temperature	-40–158°F (-40–70°C)

RECOMMENDED BAR AND CHAIN FOR THIS POLE SAW

PART NAME	TYPE	MODEL NUMBER
Guide Bar	M1431040-1041	SBR1000
Saw Chain	CL14340PB	SCN1000

ASSEMBLY

⚠ WARNING To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use.

⚠ WARNING If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

⚠ WARNING Do not attempt to modify this tool or create accessories not recommended for use with this tool. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious injury.

Unpacking

This product requires assembly.

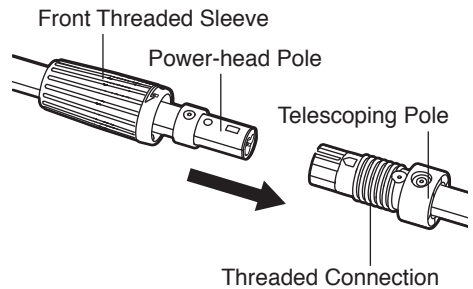
- Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed on the box are included.
- Inspect the tool carefully to make sure that no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the tool.
- If any parts are damaged or missing, please return the product to the place of purchase.

Connect the Telescoping Pole to the Power-head Pole(Fig.2)

1. Remove the battery pack.
2. Align the raised rib on the power-head pole with the arrow on the telescoping pole and push the power-head pole into the telescoping pole.
3. Twist the front threaded sleeve onto the threaded connection of the telescoping pole securely.
4. Pull on the power-head pole to verify that it is securely locked in place.

⚠ WARNING Be certain that the front threaded sleeve is fully tightened before operating the equipment; check it periodically for tightness during use to avoid serious personal injury.

Fig. 2



Mount and Adjust the Assist Handle

1. Remove the battery pack from the pole saw.
2. Loosen the wing nut and remove it with the clamp bolt from the assist handle (Fig. 3a).
3. Press the assist handle onto the handle pole and turn the assist handle upward so that it points toward the top of the rear handle (Fig.3b).
4. Insert the clamp block and assemble the clamp bolt with the wing nut (Fig.3c).
5. Do not fully tighten the wing nut. Adjust the assist handle position so that it is between the rear handle housing and the rear threaded sleeve of the telescoping pole(Fig.3d). The handle should be adjusted so that your arm is straight when using the pole saw.
6. Press down the lock lever and tighten the wing nut so that the assist handle is secured from being rotated or moved on the handle pole.

Fig. 3a

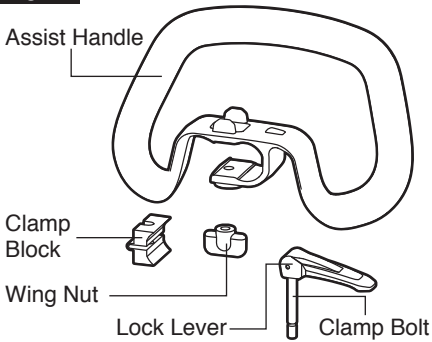


Fig. 3b

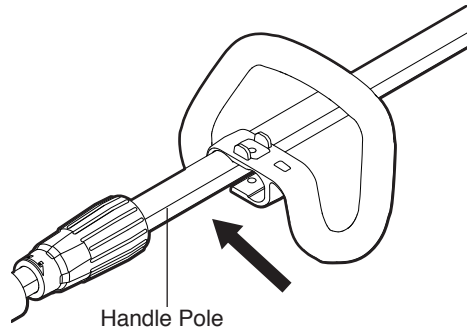


Fig. 3c

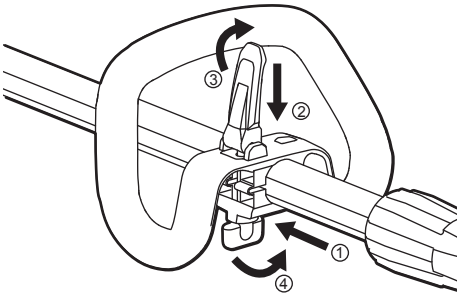
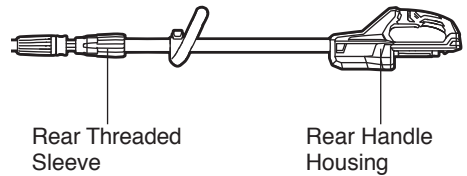


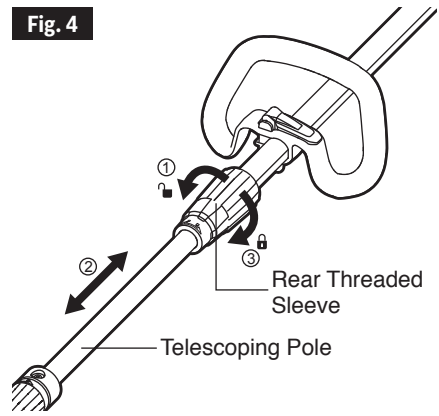
Fig. 3d



Adjusting the telescoping pole height (Fig.4)

1. Loosen the rear threaded sleeve counter-clockwise.
2. Extend the telescoping pole to the required length.
3. Tighten the rear threaded sleeve clockwise securely.

Fig. 4



OPERATING INSTRUCTIONS

⚠ WARNING To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your tool, battery pack, or charger in fluid or allow a fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach-containing products, etc. can cause a short circuit.

⚠ WARNING Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

⚠ WARNING Do not attempt to modify this tool or the battery pack or create accessories not recommended for use with this tool. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possibly serious injury.

⚠ WARNING To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use.

⚠ WARNING Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

⚠ WARNING Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1, along with hearing protection. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes and other possibly serious injuries.

Application

This pole saw is intended to be used for limbing and pruning of trees.

Filling Oil Tank with Bar and Chain Lubricant

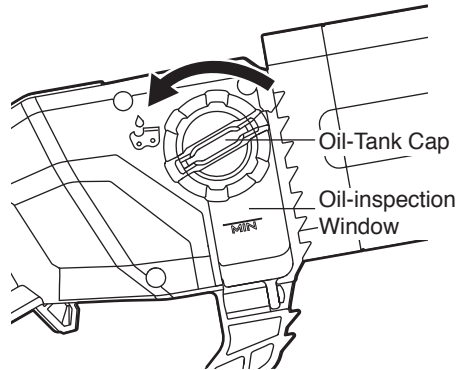
⚠ WARNING To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the tool before filling the tank with oil.

⚠ WARNING Do not smoke or bring any fire or flame near the oil or the pole saw. Oil may spill and cause a fire.

NOTICE: The pole saw is not filled with oil at the time of purchase. It is essential to fill the tank with oil before use. Operating the pole saw without chain oil or when the oil level is below the minimum mark will result in damage to the pole saw. Chain life and cutting capacity depend on optimum lubrication. The chain is automatically lubricated with chain oil during operation.

1. Remove the battery pack from the pole saw.
2. Clean the oil-tank cap and the area around it to ensure that no dirt falls into the oil tank.
3. Position the pole saw on its side on a firm, flat surface, so that the tank cap is facing upwards. Twist the oil-tank cap counterclockwise to remove it (Fig. 5).

Fig. 5



- Carefully pour the bar and chain oil into the tank. Be careful not to let the oil spill from the opening. Do not overfill and leave approx. 13/64 in (5 mm) space between the oil level and the inside edge of the tank to allow for expansion. Wipe off any excess oil.
- Replace and fasten the cap.

NOTICE:

- We recommend using environment-friendly biodegradable chain oil specifically intended to be used with pole saws.
- Never use oil or other lubricants not specifically designed for use on the bar and chain. This can lead to a clogged oil system, which may cause premature wear of the bar and chain.
- Check the oil level frequently and fill when the oil level falls below the minimum line. Never operate the pole saw if the oil is not visible.
- Do not use dirty, used or otherwise contaminated oil. Damage may occur to the bar or chain.
- It is normal for oil to seep from the saw when it is not in use. To prevent seepage, empty the oil tank after each use, and then run the saw for one minute. When storing the tool for a long period of time, be sure the chain is lightly lubricated; this will prevent rust on the chain and bar sprocket.
- To preserve natural resources, please recycle or dispose of oil properly. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and disposal options.

To Attach/Detach Battery Pack

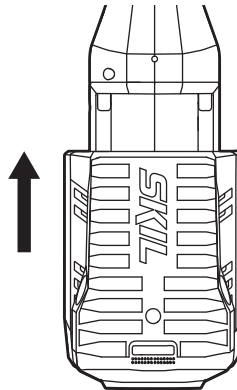
⚠ WARNING Battery tools are always in operating condition. Therefore, remove the battery when assembling parts, making adjustments, cleaning, when the tool is not in use, or when carrying it at your side. Removing the battery pack will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

To attach the battery pack (Fig.6):

- Align the ribs of the battery pack with the mounting slots in the pole saw's battery port.
- Slide the battery pack into the tool until it snaps into position.

NOTICE: Make sure that the latch on the pole saw snaps into place and the battery pack is secured to the tool before beginning operation.

Fig.6

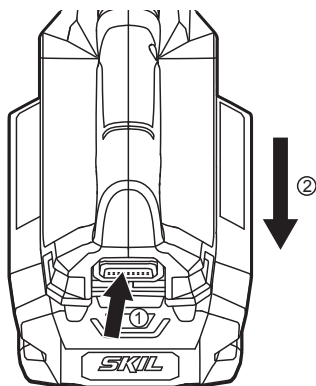


To detach the battery pack (Fig.7):

⚠ WARNING Always be aware for the location of your feet, children, or pets when pressing the battery-release button. Serious injury could result if the battery pack falls. NEVER remove the battery pack at a high location.

1. Hold the battery pack in the palm of your hand.
2. Press the battery-release button with your thumb; the battery pack will disengage from the latch.
3. Grasp the battery pack and remove it from the pole saw.

Fig.7



Starting/Stopping the Pole Saw

Before Starting the Pole Saw:

⚠ DANGER Never cut near power lines, electric cords, or other electric sources. If the bar and chain jams on any electrical cord or line, DO NOT TOUCH THE BAR, CHAIN OR THE ALUMINUM POLE! THEY CAN BECOME ELECTRICALLY LIVE AND MAY BE VERY DANGEROUS. Continue to hold the pole saw by the insulated rear handle or lay it down and away from you in a safe manner. Disconnect the electrical service to the damaged line or cord before attempting to free the bar and chain from the line or cord. Contact with the bar, chain, other conductive parts of the pole saw, or live electric cords or lines will result in death by electrocution or serious injury.

⚠ WARNING Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced.

1. Remove the battery pack.
2. Make sure that the chain is properly mounted and correctly tensioned.
3. Check the tension of the side-cover knob before use. If it is loose, securely tighten the side-cover knob.
4. Check the oil level and fill the tank as needed. Make sure the chain is well lubricated.
5. Check the sharpness of the cutting teeth of the saw chain.
6. Hold the pole saw with both hands: with the right hand on the rear handle and the left hand on the assist handle.
7. Make sure that you have a secure and balanced footing. Watch out for obstacles such as tree stumps, roots, and ditches, which could cause you to trip or stumble.
8. Make sure the saw chain is not touching the ground or any other objects.
9. Make sure that cutting object does not exceed the usable cutting length of the pole saw. The tip of guide bar shall always be kept at least 2" (50mm) outside the outline of the wood log.

To Start the Pole Saw (Fig. 8)

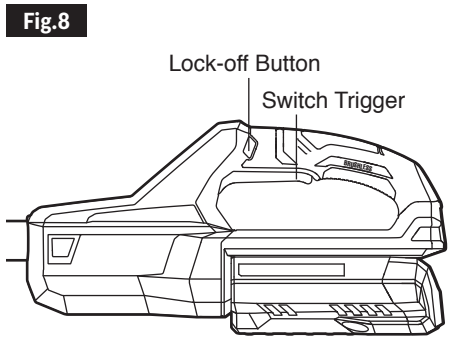
1. Install the battery pack.
2. Make sure that no objects or obstructions that could come in contact with the bar and chain are in the immediate vicinity.
3. Grasp the assist handle and the rear handle firmly, using both hands.
4. Press and hold the lock-off button, then squeeze the trigger switch to start the saw. Release the lock-off button and continue to squeeze the trigger for continued operation.

⚠ WARNING Do not attempt to start the saw when the saw chain is in a cut or in contact with any surface.

To Stop the Pole Saw

Move the pole saw away from cutting area, and then release the trigger switch to stop the pole saw.

⚠ WARNING Always remove the battery pack from the pole saw during work breaks and after finishing work.



Cutting

Basic Cutting (Fig.9a and 9b)

NOTICE: Practice cutting a few small logs using the following technique to get the “feel” of using your saw before you begin a major sawing operation. Follow the steps below to prevent damage to tree or shrub bark. Do not use a back-and-forth sawing motion.

1. Make a shallow first cut (1/4 of the limb diameter) on the underside of the limb, close to the main limb or trunk.
2. Make the second cut from the top side of the limb, outboard from the first cut. Continue the cut through the limb until the limb separates from the tree. Be prepared to balance the weight of the tool when the limb falls.
3. Make the final cut close to trunk.

Fig. 9a

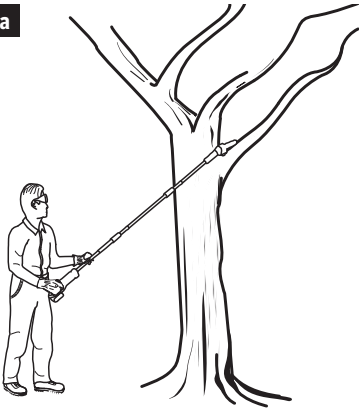
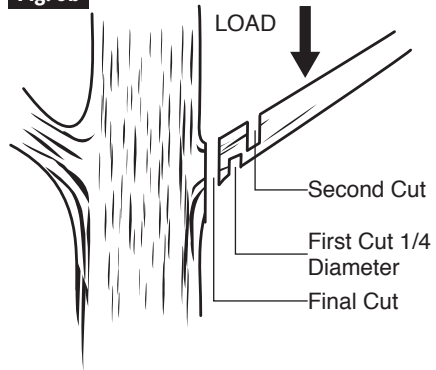


Fig. 9b



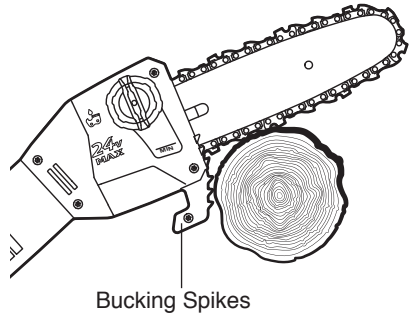
NOTICE: For the second and the final cuts (from the top of the limb or branch), hold the bucking spikes against the limb being cut (Fig. 9c). This will help to steady the limb and make it easier to cut. Allow the chain to cut for you; exert only light, downward pressure. If you force the cut, damage to the bar, chain, or motor can result.

4. Release the trigger on the power head as soon as the cut is completed.

NOTICE: Failure to follow proper cutting procedures will result in the bar and chain binding and becoming pinched or trapped in the limb. If this should happen:

- Stop the motor and remove the battery pack.
- If the limb can be reached from the ground, lift the limb while holding the saw. This should release the “pinch” and free the saw.
- If the saw is still trapped, call a professional for assistance.

Fig.9c



Limbing and Pruning (Fig.10)

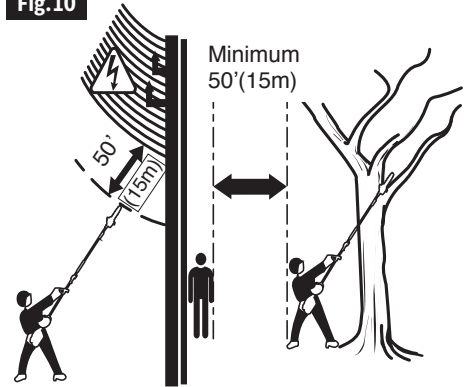
This pole saw is designed for trimming small branches and limbs up to 8" (200mm) in diameter. For best results, observe the following precautions:

Plan the cut carefully. Be aware of the direction in which the branch will fall.

⚠ WARNING

- Branches may fall in unexpected directions. Do not stand directly under the branch being cut.
- The most typical cutting application is to position the pole saw at an angle of 60° or less, depending on the specific situation. As the angle of the pole-saw shaft to the ground increases, the difficulty of making the first cut (from the underside of the limb) increases.
- Remove long branches in several stages.
- Cut lower branches first to allow the top branches more room to fall.
- Work slowly, keeping both hands on the saw with a firm grip. Maintain secure footing and balance.
- Keep the tree between you and the chain while limbing. Cut from the side of the tree opposite the branch you are cutting.
- Do not cut from a ladder; this is extremely dangerous. Leave such operations for professionals.
- Do not make a flush cut next to the main limb or trunk until you have cut off much of limb to reduce the weight. Following proper cutting procedures will prevent stripping the bark from the main trunk or limb.
- Do not use the pole saw for felling or bucking.
- To prevent electrocution, do not operate within 50 ft. (15m) of overhead electrical lines.
- Keep bystanders at least 50 ft. (15m) away.

Fig.10



MAINTENANCE

⚠ WARNING To avoid serious personal injury, remove the battery pack from the pole saw before inspecting, cleaning, or performing maintenance. A battery-operated tool with the battery pack inserted is always on and can start accidentally.

⚠ WARNING When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage. Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

⚠ WARNING Always wear safety goggles or safety glasses with side shields during power tool operation or when blowing dust. If the operation is dusty, also wear a dust mask.

⚠ WARNING When cleaning the pole saw, DO NOT immerse in water or other liquids.

⚠ WARNING Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken, or destroy plastic, which may result in serious personal injury.

Cleaning

After each use, clean debris from the chain and guide bar with a soft brush. Wipe the pole saw surface with a clean cloth moistened with a mild soap solution.

Remove the side cover, and then use a soft brush to remove debris from the guide bar, saw chain, sprocket and side cover.

Always clean out wood chips, saw dust, and dirt from the guide bar groove when replacing the saw chain.

Replacing the Bar and Chain

⚠ WARNING Before performing any maintenance, make sure that the battery pack is removed. Failure to heed this warning could result in serious personal injury.

⚠ WARNING Always wear gloves when handling the bar and chain. These components are sharp and may contain burrs.

⚠ WARNING Never touch or adjust the chain while the motor is running. The saw chain is very sharp.

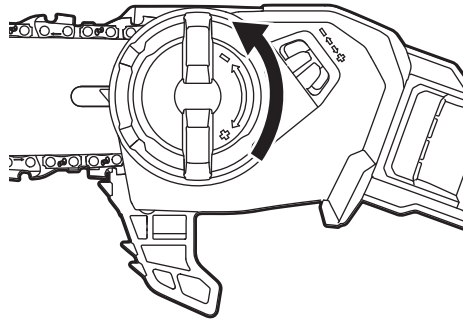
NOTICE: When replacing the guide bar and chain, always use the specified bar and chain combination listed in the section: “**Recommended Bar and Chain for this Pole Saw**”.

Disassembling the Worn Bar and Chain (Fig. 11)

1. Remove the battery, allow the saw to cool. Make sure the oil-tank cap is snug to prevent oil leakage.
2. Position the pole saw on its side on a firm, flat surface, so that the side cover is facing upwards.
3. Wear gloves. Remove the side cover by turning the side-cover knob counterclockwise. Clean the side cover with a dry cloth.
4. Remove the bar and chain from the mounting surface. Remove the worn chain from the bar.

NOTICE: This is a good time to inspect the drive sprocket for excessive wear or damage.

Fig.11



Assembling the New Bar and Chain

1. Remove the battery, allow the saw to cool. Make sure the oil-tank cap is snug to prevent oil leakage.
2. Lay the new saw chain in a loop on a flat surface and straighten any kinks (Fig. 12).
3. Place the chain drive links into the guide bar groove. Position the chain so there is a loop at the back of the guide bar (Fig. 13).
4. Hold the chain in position on the guide bar and place the loop around the sprocket of the power head.

Fig. 12

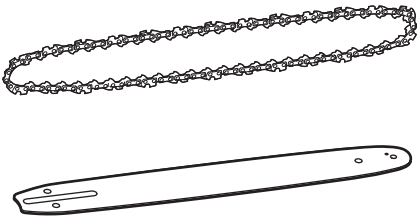
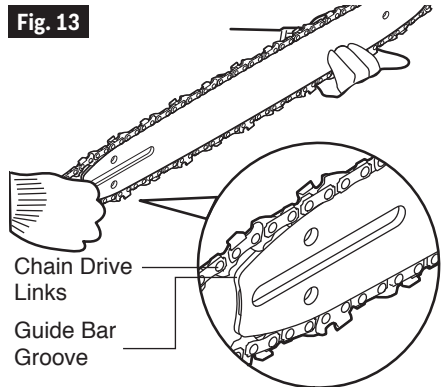
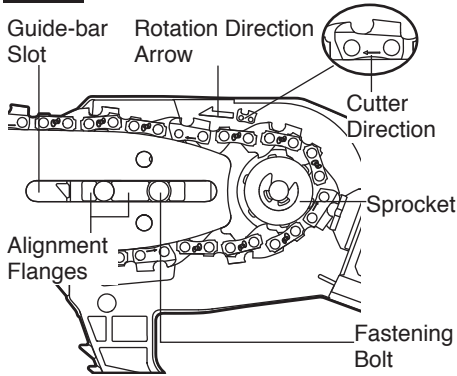


Fig. 13



NOTICE: Small directional arrows are engraved in the saw chain (Fig. 14a). Another directional arrow is molded into the housing (Fig. 14a). When looping the saw chain onto the sprocket, make sure that the direction of the arrows on the saw chain corresponds to the direction of the arrow on the housing. If they face in opposite directions, turn over the saw chain and guide bar assembly (Fig. 14b).

Fig. 14a



5. Place the guide bar on the mounting surface by sliding the guide-bar slot over the alignment flanges. Make sure that the guide bar is correctly positioned over the fastening bolt.
6. Attach the side cover to the housing so that the holes/pins and fastening bolt/thread hole are aligned with each other properly (Fig. 15). Lightly tighten the side-cover knob by turning it clockwise. The bar must be free to move for tension adjustment.

NOTICE: To extend the guide-bar service life, invert the bar occasionally.

CAUTION The saw chain must be properly tensioned before using.

7. Lift up the tip of the guide bar and keep it slightly lifted as you adjust the tension. Ensure that the guide bar has some movement; loosen the side-cover knob slightly, if necessary.
8. Turn the chain-tension adjusting knob according to the chain-tension adjusting mark on the housing until all chain sections are just touching the bottom edge of the guide (Fig. 16a).

Fig. 14b

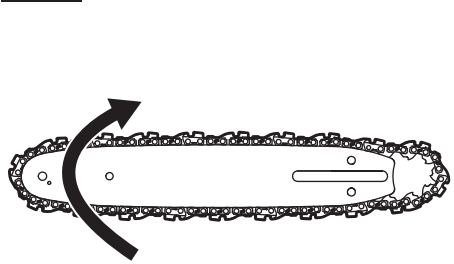


Fig. 15

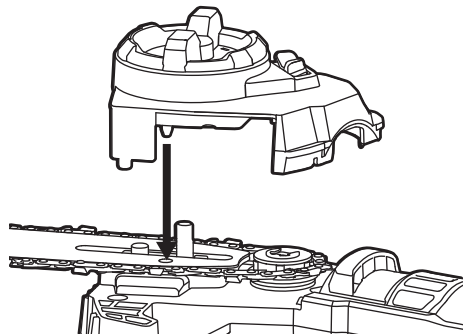
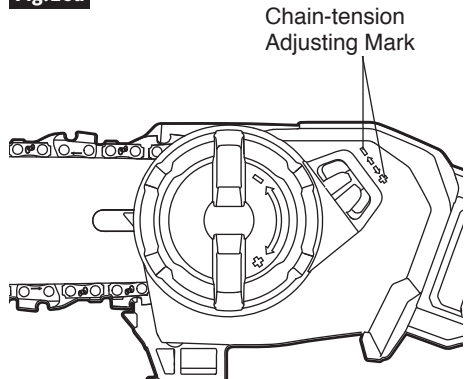
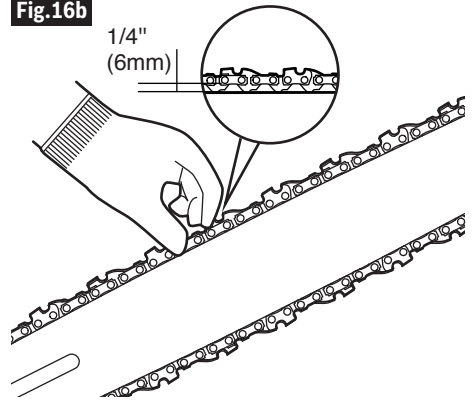


Fig. 16a



9. Check the chain tension using one hand, by pulling upwards on the chain against the weight of the product. The correct chain tension is achieved when the saw chain can be lifted by approx. 1/4 in. (6 mm) from the guide bar in the center (Fig. 16b).
10. Re-adjust the tension as described above if you find that the chain saw is too loose or too tight.
11. Pull the saw chain along the upper side of the guide bar by hand (WEAR PROTECTIVE GLOVE!) from one end to the other several times. The chain should feel tight but still move freely.
12. Tighten the side-cover knob firmly to fix the guide bar.

Fig.16b



Adjusting the Chain Tension

⚠ WARNING Always check the saw-chain tension before use, after the initial cuts, and regularly during use. Upon initial operation, new chains can lengthen considerably. This is normal during the break-in period and the interval between future adjustments will lengthen quickly.

Always maintain proper chain tension! A loose chain increases the risk of kickback! A loose chain may jump out of the guide bar groove! This may injure the operator and damage the chain! A loose chain will cause rapid wear to the chain, guide bar and sprocket!

Tensioning the chain too tightly will overload the motor and cause damage, and insufficient tension can cause chain derailing, whereas a correctly tightened chain provides the best cutting characteristics and prolonged working life! The chain life mainly depends upon sufficient lubrication and correct tensioning!

1. Stop the motor and remove the battery pack before adjusting the chain tension.
2. Loosen the side-cover knob.
3. Turn the chain-tensioning adjusting knob to adjust the chain tension. See the section: **“Replacing the Bar and Chain”** in this manual for additional information.

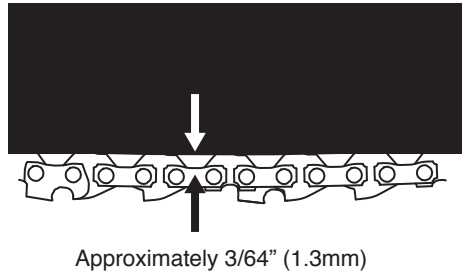
A cold chain is correctly tensioned when there is no slack on the underside of the guide bar and the chain is snug, but it can be turned by hand without binding. The chain must be re-tensioned whenever the flats on the drive links do not sit in the bar groove.

During normal saw operation, the temperature of the chain will increase. The drive links of a correctly tensioned warm chain will hang approximately 3/64 in. (1.3 mm) out of the bar groove (Fig. 17).

NOTICE: New chains tend to stretch; check chain tension frequently and tension as required.

NOTICE: A chain tensioned while it is warm may be too tight upon cooling. Check the cold tension before next use.

Fig.17



Chain Maintenance

⚠ WARNING Remove the battery pack before performing any maintenance. Failure to heed this warning could result in serious personal injury.

⚠ WARNING Always wear gloves when handling the saw chain. These components are sharp and may contain burrs.

Use only low-kickback chains on this saw. This fast cutting chain will provide kickback reduction when properly maintained.

A properly sharpened saw chain cuts through wood effortlessly, even with very little pressure.

Never use a dull or damaged saw chain. A dull saw chain cutter leads to increased physical strain, increased vibration load, unsatisfactory cutting results and increased wear.

For smooth and fast cutting, the chain needs to be maintained properly. The chain requires sharpening when the wood chips are small and powdery, the chain must be forced through the wood during cutting, or the chain cuts to one side. During maintenance of your chain, consider the following:

- Improper filing angle of the side plate can increase the risk of a severe kickback.
- Raker (depth gauge) clearance. Too low increases the potential for kickback. Not low enough decreases cutting ability.
- If cutter teeth have hit hard objects, such as nails and stones, or have been abraded by mud or sand on the wood, have the chain sharpened by a qualified service technician.

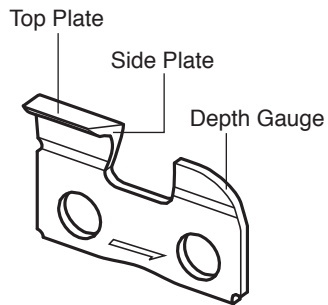
NOTICE: Inspect the drive sprocket for wear or damage when replacing the chain. If signs of wear or damage are present in the areas indicated, have the drive sprocket replaced by qualified service technician.

How to Sharpen the Cutters

Be careful to file all cutters (Fig. 18) to the specified angles and to the same length, as fast cutting can be obtained only when all cutters are uniform.

1. Remove the battery pack. Wear gloves for protection.
2. Properly tension the chain prior to sharpening. Refer to the section: **“Adjusting the Chain Tension”** earlier in this manual.
3. Use a 5/32” (4.0 mm) diameter round file and holder (available separately). Do all of your filing at the middle position of the guide bar.
4. Keep the file level with the top plate of the tooth. Do not let the file dip or rock.

Fig.18



- Keep the correct sharpening angle of 30° between the file and the saw chain; see Fig. 19 and 20. Always use a file holder (available separately) when sharpening saw chains by hand. File holders have markings for the sharpening angle.
- Using light but firm pressure, perform a stroke towards the front corner of the tooth. Lift the file away from the steel on each return stroke.

Fig. 19

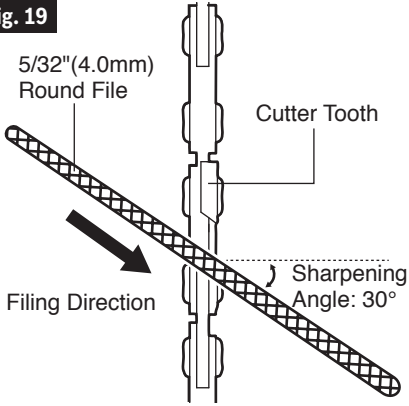
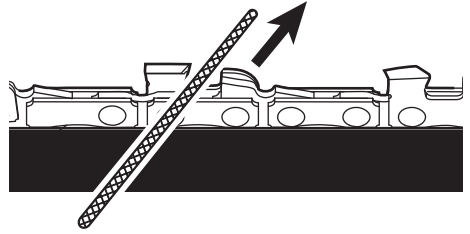
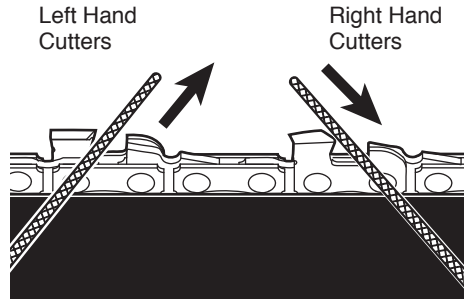


Fig. 20



- Make a few firm strokes on every tooth. File all left-hand cutters in one direction. Then move to the other side and file the right-hand cutters in the opposite direction. Occasionally remove filings from the file with a wire brush (Fig. 21).

Fig. 21



⚠ WARNING A dull or improperly sharpened chain can cause excessive motor speed during cutting, which may result in severe motor damage.

⚠ WARNING Improper chain sharpening increases the potential of kickback.

⚠ WARNING Failure to replace or repair a damaged chain can cause serious injury.

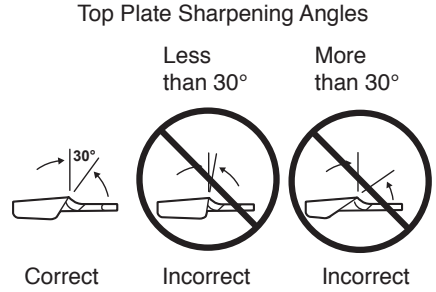
Top-Plate Sharpening Angles (Fig. 22)

CORRECT 30°- This optimal angle can be obtained only when the specified files and proper setting are used. File holders are marked with guide marks to align the file properly to produce the correct top plate angle.

LESS THAN 30°- The tooth is too dull for cutting.

MORE THAN 30°- The edge of the cutting tooth is feathered and dulls quickly.

Fig. 22



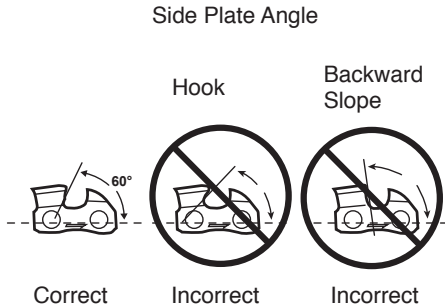
Side-Plate Angle (Fig. 23)

CORRECT 60°- The optimal angle can be produced automatically if the correct diameter file is used in the file holder.

HOOK- "Grabs" and dulls quickly. Increases potential of KICKBACK. Results from using a file with a diameter that is too small, or a file held too low.

BACKWARD SLOPE- Requires too much feed pressure, causes excessive wear to bar and chain. Results from using a file with a diameter too large, or a file held too high.

Fig. 23



Depth-Gauge Clearance

1. The depth gauge should be maintained at a clearance of 0.025 in. (0.6 mm), as shown in Fig. 24. Use a depth-gauge tool (available separately) to check the depth-gauge clearances.
2. Check the depth-gauge clearance every time the chain is filed. Use a flat file and a depth-gauge jointer (both available separately) to lower all gauges uniformly (Fig. 25). Depth-gauge jointers are available in 0.020 in. to 0.035 in. (0.5 mm to 0.9 mm). Use a 0.025 in. (0.6 mm) depth-gauge jointer.

Fig. 24

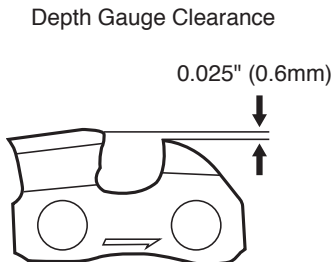
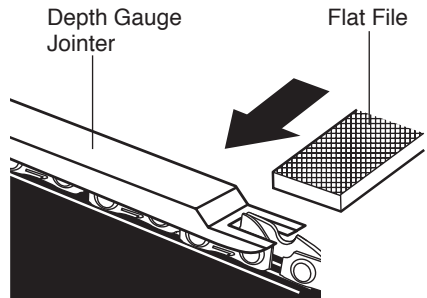


Fig. 25



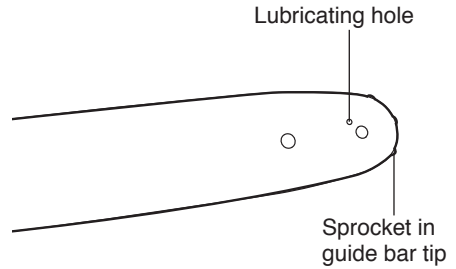
Guide-Bar Maintenance

When the guide bar shows signs of wear, reverse it on the saw to distribute the wear for maximum bar life. The bar should be cleaned every day of use and checked for wear and damage. Feathering or burring of the bar rails is a normal process of bar wear. Such faults should be smoothed with a file as soon as they occur. A bar with any of the following faults should be replaced:

- Wear inside the bar rails which permits the chain to lay over sideways.
- Bent guide bar.
- Cracked or broken rails.
- Spread rails.

The guide bar has a sprocket at its tip. The sprocket must be lubricated weekly with a grease syringe to extend the guide-bar life. Use a grease syringe to lubricate weekly with chain oil by means of the lubricating hole (Fig. 26). Turn the guide bar and check that the lubrication holes and chain groove are free from impurities.

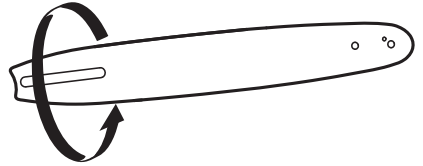
Fig. 26



Reversing the Guide Bar

1. Remove the guide bar and chain from the pole saw following the section: **“Replacing the Bar and Chain”**.
2. Remove the chain from the guide bar and turn the guide bar over (Fig. 27). The bottom of the bar will be on the top.
3. Replace the chain on the bar.
4. Reassemble the guide bar and chain on the pole saw and adjust the chain tension, following the section: **“Replacing the Bar and Chain”** and **“Adjusting the Chain Tension”**.

Fig. 27



Transportation

1. Switch the product off and remove the battery pack.
2. Clean the product.
3. Attach the chain sheath on the guide bar and chain.
4. Always carry the product by its handle.
5. Protect the product from any heavy impact or strong vibrations which may occur during transportation in vehicles.
6. Secure the product to prevent it from slipping or falling over.

Storage

1. Switch the product off and remove the battery pack.
2. Clean the product.
3. Attach the chain sheath on the guide bar and chain.
4. Clean the product and empty the oil tank.
5. Store the product and its accessories in a dark, dry, frost-free, well-ventilated place.
6. Always store the product in a place that is inaccessible to children. The ideal storage is below room temperature.
7. Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.

Service

We recommend that all tool service be performed by a SKIL Factory Service Center or Authorized SKIL Service Station.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Remedy
Motor does not run.	<ol style="list-style-type: none"> 1. The battery pack is not attached to the pole saw. 2. There is no electrical contact between the saw and battery pack. 3. The battery pack is depleted. 4. The battery pack or pole saw is too hot. 5. The lock-off button is not depressed before pressing the trigger switch. 6. Saw chain is bound in the wood. 7. Debris in bar groove. 8. Debris in side cover. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Attach the battery pack to the pole saw. 2. Remove the battery pack, check contacts and reinstall the battery pack 3. Charge the battery pack. 4. Allow the battery pack or pole saw to cool. 5. Press down the lock-off button and hold it, then depress the trigger switch to turn on the pole saw 6. Release the trigger switch; remove the saw chain and guide bar from the wood, then restart the pole saw. 7. With the saw turned OFF, press the saw chain against the wood, move the pole saw back and forth to discharge the debris. 8. Remove battery pack, then remove side cover and clean out debris.
Motor runs, but chain does not rotate.	Chain does not engage drive sprocket.	Reinstall the chain, making sure that the drive links on the chain are fully seated on the sprocket.

Problem	Cause	Remedy
Pole saw does not cut properly.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Insufficient chain tension. 2. Dull chain. 3. Chain installed backwards. 4. Worn chain. 5. Dry or excessively stretched chain. 6. Chain not in bar groove. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Readjust the chain tension, following the section: “Adjusting the Chain Tension”. 2. Sharpen the chain cutters, following the section: “How to Sharpen the Cutters”. 3. Reinstall the saw chain, following the section: “Replacing the Bar and Chain”. 4. Replace the chain, following the section: “Replacing the Bar and Chain”. 5. Check the oil level. Refill the oil tank if necessary. 6. Reinstall the saw chain, following the section: “Replacing the Bar and Chain”.
Bar and chain running hot and smoking.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check chain tension for over-tightened condition. 2. Chain oil tank is empty. 3. Debris in guide bar groove. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Re-tension the saw chain; see the section: “Adjusting the Chain Tension”. 2. Filling bar and chain lubricant. 3. Clear the debris in the groove.

LIMITED WARRANTY OF SKIL CONSUMER TOOLS

5 YEAR LIMITED WARRANTY

Chervon North America, Inc. (“Seller”) warrants to the original purchaser only, that all SKIL consumer TOOLS will be free from defects in material or workmanship for a period of five years from date of purchase, if original purchaser registers the product within 30 days from purchase. BATTERIES AND CHARGERS are warranted for 2 years. Product registration can be completed online at www.Registermyskil.com. Original purchasers should also retain their receipt as proof of purchase. THE FIVE-YEAR WARRANTY PERIOD FOR TOOLS IS CONDITIONED ON REGISTRATION OF THE PRODUCT WITHIN 30 DAYS OF PURCHASE. If original purchasers do not register their product within 30 days of purchase, the foregoing limited warranty will apply for a duration of three years for tools. All batteries and chargers will remain under the two-year limited warranty.

Notwithstanding the foregoing, if a SKIL consumer tool is used for industrial, professional, or commercial purposes, the foregoing warranty will apply for a duration of ninety days, regardless of registration.

SELLER'S SOLE OBLIGATION AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY under this Limited Warranty and, to the extent permitted by law, any warranty or condition implied by law, shall be the repair or replacement of parts, without charge, which are defective in material or workmanship and which have not been misused, carelessly handled, or repaired by persons other than Seller or Authorized Service Station. To make a claim under this Limited Warranty, you must return the complete product, transportation prepaid, to any SKIL Factory Service Center or Authorized Service Station. For Authorized SKIL Power Tool Service Stations, please visit www.Registermyskil.com or call 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

THIS WARRANTY DOES NOT COVER ROUTINE MAINTENANCE PARTS AND CONSUMABLES THAT CAN WEAR OUT FROM NORMAL USE WITHIN THE WARRANTY PERIOD, INCLUDING BLADES, TRIMMER HEADS, CHAIN BARS, SAW CHAINS, BELTS, SCRAPER BARS, AND BLOWER NOZZLES.

ANY IMPLIED WARRANTIES APPLICABLE TO A PRODUCT SHALL BE LIMITED IN DURATION EQUAL TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTIES APPLICABLE TO SUCH PRODUCT, AS SET FORTH IN THE FIRST PARAGRAPH ABOVE. SOME STATES IN THE U.S., SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS WARRANTY DOES NOT COVER THE DAMAGE RESULTING FROM MODIFICATION, ALTERATION, OR UNAUTHORIZED REPAIR.

IN NO EVENT SHALL SELLER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LIABILITY FOR LOSS OF PROFITS) ARISING FROM THE SALE OR USE OF THIS PRODUCT. SOME STATES IN THE U.S.

AND SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE IN THE U.S., PROVINCE TO PROVINCE IN CANADA AND FROM COUNTRY TO COUNTRY.

THIS LIMITED WARRANTY APPLIES ONLY TO PRODUCTS SOLD WITHIN THE UNITED STATES OF AMERICA, CANADA AND THE COMMONWEALTH OF PUERTO RICO. FOR WARRANTY COVERAGE WITHIN OTHER COUNTRIES, CONTACT YOUR LOCAL SKIL DEALER OR IMPORTER.

TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité importantes	32-34
Symboles	35-38
Familiarisez-vous avec votre scie à rallonge	39-40
Spécifications	41
Accessoire recommandé	41
Assemblage	42-44
Mode d'emploi	45-50
Maintenance	51-59
Recherche de la cause des problèmes	60-61
Garantie limitée des outils grand public SKIL	62

⚠ AVERTISSEMENT

- Des travaux de ponçage, de sciage, de meulage, de perçage et d'autres travaux de construction réalisés avec un outil électrique peuvent produire des poussières qui, selon l'État de Californie, contiennent des produits chimiques qui sont des causes reconnues de cancer, de malformation congénitale ou d'autres problèmes de la reproduction. Ces produits chimiques sont, par exemple :
 - du plomb provenant de peinture au plomb,
 - des cristaux de silices provenant des briques et du ciment, et d'autres produits de maçonnerie, et
 - de l'arsenic et du chrome provenant de bois de construction traité par des produits chimiques.
- Le niveau de risque causé par de telles expositions varie en fonction de la fréquence de ces types de travaux. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques : travaillez dans un lieu bien ventilé et portez un équipement de sécurité approprié tel que certains masques conçus spécialement pour filtrer les particules microscopiques.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

INSTRUCTIONS RELATIVES AU RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE

⚠ AVERTISSEMENT Lorsque vous utilisez des outils électriques pour le jardinage, prenez toujours des précautions élémentaires en matière de sécurité pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures, notamment en faisant ce qui suit :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.

⚠ DANGER N'utilisez pas cette scie à proximité de lignes électriques. Cette scie n'a pas été conçue pour assurer une protection contre les chocs électrique en cas de contact avec des lignes électriques surélevées. Consultez la réglementation locale pour connaître les distances de sécurité par rapport à des lignes électriques surélevées et assurez-vous que votre position de travail est sécurisée et sans danger avant de commencer à utiliser la scie à rallonge à long manche.

⚠ AVERTISSEMENT Portez un dispositif approprié de protection de l'ouïe pendant l'utilisation de cet outil. Dans certaines conditions d'utilisation et en fonction de la durée de cette utilisation, le bruit émis par cet outil peut contribuer à une perte auditive.

Évitez les environnements dangereux – N'utilisez pas cet outil dans un endroit mouillé ou humide.

Ne l'utilisez pas sous la pluie.

Gardez les enfants à distance – Tous les visiteurs doivent rester à une certaine distance de la zone de travail.

Habillez-vous de façon appropriée – Ne portez pas de bijoux ou de vêtements amples. Ils risqueraient d'être happés par des pièces mobiles. Le port de gants en caoutchouc et de chaussures de travail est recommandé si vous travaillez à l'extérieur. Portez un chapeau ou une coiffe de protection si vous avez les cheveux longs.

Portez des lunettes de sécurité – Utilisez toujours un masque antipoussière ou une protection du visage si la tâche que vous allez accomplir va produire de la poussière.

Utilisez l'équipement approprié – N'utilisez pas un équipement conçu pour une autre tâche.

Ne touchez pas les bords de coupe ou les lames exposées lorsque vous ramassez ou tenez cet équipement.

N'exercez pas une pression excessive sur l'équipement – Votre équipement fera mieux le travail pour lequel il est conçu en réduisant le risque de blessure si vous l'utilisez à la vitesse pour laquelle il a été conçu.

Ne vous penchez pas au-dessus de l'outil électrique – Veillez à toujours garder un bon équilibre et un appui stable.

Restez alerte – Surveillez attentivement ce que vous êtes en train de faire. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas cet outil lorsque vous êtes fatigué(e).

Gardez toutes les parties de votre corps à une distance suffisante de la chaîne de la scie. Ne tentez pas de retirer des matériaux coupés ou de tenir des matériaux à couper pendant que les lames sont en mouvement. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt lorsque vous essayez de dégager des matériaux coincés. La chaîne de la scie continue à tourner pendant un certain temps après que vous appuyez sur l'interrupteur pour arrêter la scie. Un simple moment d'inattention pendant que vous utilisez cette scie à élaguer à rallonge pourrait causer une blessure grave.

Transportez la scie à élaguer à rallonge par la poignée après avoir arrêté le mouvement de la chaîne de la scie. Lorsque vous transportez la scie à élaguer à rallonge, ou lorsque vous la rangez, recouvrez toujours la chaîne de la scie avec le cache approprié. La manipulation appropriée de la scie à élaguer à rallonge réduira le risque de blessure en liaison avec la chaîne de la scie.

Tenez seulement la scie à élaguer à rallonge par ses surfaces de préhension isolées, parce que la chaîne de la scie pourrait entrer en contact avec des fils sous tension dissimulés. L'entrée en contact de la chaîne de la scie avec un fil sous tension pourrait rendre conductrices des parties en métal exposées de la scie à élaguer à rallonge et causer un choc électrique à l'opérateur.

N'utilisez pas la scie à élaguer à rallonge si le temps est mauvais, en particulier s'il existe un risque de foudre. Ceci réduit le risque d'être atteint par la foudre.

Pour réduire le risque d'électrocution, n'utilisez jamais à proximité de lignes électriques. Tout contact avec des lignes électriques ou toute utilisation à proximité de lignes électriques risquerait de causer des blessures graves ou un choc électrique pouvant entraîner la mort.

Tenez toujours la scie à élaguer à rallonge des deux mains. Tenez la scie à élaguer à rallonge des deux mains pour éviter d'en perdre le contrôle.

Portez toujours un casque lorsque vous utilisez la scie à élaguer à rallonge au-dessus de votre tête. La chute de débris pourrait causer des blessures graves.

Rangez les équipements inutilisés à l'intérieur – Quand ils ne sont pas utilisés, ces produits doivent être rangés à l'intérieur, dans un endroit sec et en hauteur ou dans un endroit fermé à clé avec le bloc-piles débranché et hors de portée des enfants.

Entretenez scrupuleusement ce produit – Un bord de coupe bien affûté et propre assurera la meilleure performance possible et réduira le risque de blessures. Suivez les instructions pour le graissage ainsi que pour le changement d'accessoires. Gardez les poignées propres, sèches et exemptes de toute trace d'huile ou de graisse.

Inspection pour vous assurer qu'aucune pièce n'est endommagée – Avant de continuer à utiliser votre outil, examinez le dispositif de protection et toutes les autres pièces pour vous assurer que tout fonctionnera toujours correctement et en remplissant la fonction prévue. Vérifiez que les pièces mobiles sont correctement alignées, qu'elles ne se coincent pas et qu'elles sont bien assujetties, et remédiez à tous autres problèmes qui risqueraient d'affecter le fonctionnement de l'outil. Un dispositif de protection ou tout autre composant endommagé doit être réparé de façon approprié ou remplacé par un centre de service après-vente agréé, sauf indication contraire par ailleurs dans ce mode d'emploi.

Prévenez une mise en marche accidentelle. Assurez-vous que l'interrupteur est dans la position d'arrêt avant de le connecter au bloc-piles, ou de soulever ou de transporter votre outil. Le fait de transporter un outil électrique avec le doigt sur l'interrupteur ou de le mettre sous tension avec l'interrupteur en position de marche invite les accidents.

Débranchez le bloc-piles de l'outil électrique avant d'y apporter de quelconques modifications, de changer des accessoires ou de ranger l'outil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

N'utilisez qu'avec les blocs-piles et chargeurs indiqués ci-dessous :

Pile	Chargeur
BY8705-00 BY8708-00	SC5364-00 SC5376C-00

Ne rechargez l'outil qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant. Un chargeur qui est approprié pour un type de bloc-piles pourrait créer un risque d'incendie quand il est utilisé avec un autre bloc-piles.

Utilisez votre outil exclusivement avec des blocs-piles conçus spécifiquement pour celui-ci. L'emploi de tout autre bloc-piles risquerait de causer des blessures et un incendie.

Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, gardez-le à une distance suffisante des autres objets en métal, comme des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets en métal qui pourraient faire une connexion entre une borne et une autre. Le court-circuitage des bornes d'une pile pourrait causer des brûlures ou un incendie.

Dans des conditions d'utilisation abusives, du liquide pourrait être éjecté de la pile ;

évitez tout contact. En cas de contact accidentel, lavez avec de l'eau. En cas de contact de liquide avec les yeux, consultez un professionnel de sant

Tout liquide éjecté d'une pile peut causer de l'irritation ou des brûlures.

N'utilisez pas un bloc-piles ou un outil électrique qui est endommagé ou a été modifié.

Des piles endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures.

N'exposez pas un bloc-piles ou un appareil électrique à un incendie ou à une température excessive. L'exposition à un incendie ou à une température supérieure à 130° C / 265° F pourrait causer une explosion.

Suivez toutes les instructions relatives à la charge et ne chargez pas le bloc-piles ou l'appareil électrique en dehors de la plage de température indiquée dans les instructions. Une charge dans des conditions appropriées ou à des températures en dehors de la plage spécifiée pourrait endommager les piles et augmenter le risque d'incendie.

Faites entretenir votre produit par un réparateur compétent n'utilisant que des pièces de rechange identiques. Ceci assurera le maintien de la sécurité du produit.

Ne modifiez pas et ne tentez pas de réparer l'outil ou le bloc-piles, sauf conformément à ce qui est indiqué dans les instructions d'entretien et le mode d'emploi.





CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

SYMBOLES

Symboles de sécurité

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur les dangers potentiels. Vous devez examiner attentivement et bien comprendre les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent. Les symboles d'avertissement en tant que tels n'éliminent pas le danger. Les consignes et les avertissements qui y sont associés ne remplacent en aucun cas les mesures préventives adéquates.

⚠ AVERTISSEMENT Assurez-vous de lire et de comprendre toutes les consignes de sécurité présentées dans le présent guide d'utilisation, notamment toutes les consignes de sécurité indiquées par « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **ATTENTION** » avant d'utiliser cet outil. Le fait de ne pas respecter toutes les consignes de sécurité ci-dessous peut causer un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

Les définitions ci-dessous décrivent le degré de gravité pour chaque mot-indicateur. Veuillez lire ce guide et prêter attention à ces symboles.	
	Voici le pictogramme d'alerte de sécurité. Il sert à vous indiquer les risques potentiels de blessures. Respectez toutes les consignes de sécurité associées à ce pictogramme pour éviter les risques de blessures ou de mort.
	DANGER indique un danger imminent qui, s'il n'est pas évité, causera des blessures graves ou la mort.
	AVERTISSEMENT indique un risque pouvant entraîner des blessures graves ou la mort s'il n'est pas prévenu.
	ATTENTION, utilisée avec le symbole d'alerte de sécurité, indique un risque potentiel qui, s'il n'est pas éliminé, provoquera des blessures mineures ou moyennement graves.

Messages d'information et de prévention des dommages

Ces messages contiennent des renseignements importants à l'intention de l'utilisateur ainsi que des consignes à respecter. Le non-respect de celles-ci peut occasionner des dommages à l'équipement ou d'autres dommages matériels. Chaque message est précédé du mot « AVIS », comme dans l'exemple ci-dessous :





AVIS : Ne pas suivre ces consignes pourrait occasionner des dommages à l'équipement ou d'autres dommages matériels.








⚠ AVERTISSEMENT L'utilisation de tout outil électrique peut entraîner la projection de corps étrangers dans les yeux et ainsi causer des lésions oculaires graves. Lorsque vous utilisez un outil électrique, portez toujours des lunettes de sécurité pourvues d'écrans latéraux et d'un écran facial panoramique, au besoin. Nous recommandons le port d'un masque de sécurité panoramique par-dessus les lunettes ou de lunettes de sécurité standard avec écrans latéraux. Portez toujours des protecteurs oculaires conformes à la norme ANSI Z87.1.

SYMBOLES (SUITE)








IMPORTANT: Les symboles suivants peuvent figurer sur votre outil. Familiarisez-vous avec eux et apprenez leur signification. En comprenant ces symboles, vous serez en mesure de faire fonctionner cet outil de façon adéquate et sécuritaire.

Symbole	Nom	Forme au long et explication
V	Volts	Tension (possible)
A	Ampère	Courant
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watt	Puissance
kg	Kilogrammes	Poids
min	Minutes	Durée
s	Secondes	Durée
Wh	Watheures	Capacité de la pile
Ah	Ampères-heures	Capacité de la pile
∅	Diamètre	Taille des forets, des meules, etc.
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
n	Vitesse nominale	Vitesse maximale atteignable
.../min	Tours ou va-et-vient par minute	Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute
IPX4	Degré de protection contre l'intrusion	Protection contre les projections d'eau
~	Courant alternatif	Type de courant ou caractéristique de courant
—	Courant continu	Type de courant ou caractéristique de courant
	Sceau du programme de recyclage des piles au lithium-ion	Désigne le programme de recyclage des piles au lithium-ion
	Symbole de lecture du manuel	Invite l'utilisateur à lire le manuel
	N'exposez pas à la pluie.	Cet outil ne peut pas être utilisé sous la pluie ou laissé dehors sous la pluie.
	Symbole de port de lunette de sécurité	Portez toujours des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité à écrans latéraux et un masque couvrant tout le visage lors de l'utilisation de ce produit.

	<p>Portez des protecteurs d'oreilles.</p>	<p>Le bruit émis par la scie à élaguer à rallonge peut endommager votre ouïe. Portez toujours un dispositif de protection des oreilles (protège-oreilles ou bouchons d'oreilles) pour protéger votre ouïe.</p>
	<p>Portez un casque.</p>	<p>Porte un casque dur de sécurité agréé pour protéger votre tête.</p>
	<p>Portez des gants de protection.</p>	<p>Protégez vos mains avec des gants lorsque vous touchez la scie et la chaîne de la scie. Des gants épais et antidérapants améliorent votre préhension et protègent vos mains.</p>
	<p>Portez des chaussures de sécurité.</p>	<p>Portez des chaussures de sécurité antidérapantes lorsque vous utilisez cet équipement.</p>
	<p>Restez à une distance suffisante des lignes électriques.</p>	<p>Pour ne pas risquer de vous faire électrocuter, n'utilisez pas cet équipement à moins de 15 m / 50 pi de lignes électriques surélevées. Tout contact avec des lignes électriques ou toute utilisation à proximité de lignes électriques risquerait de causer des blessures graves ou un choc électrique pouvant entraîner la mort.</p>

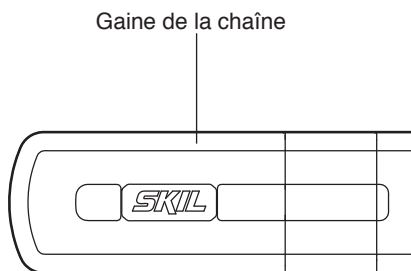
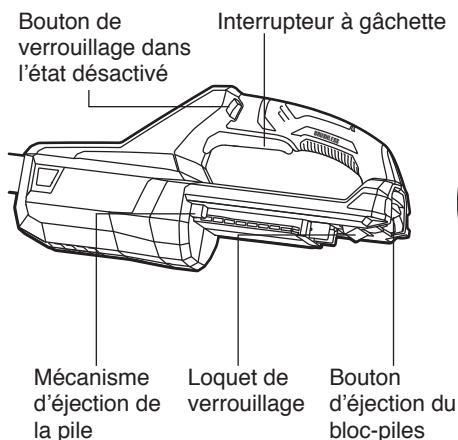
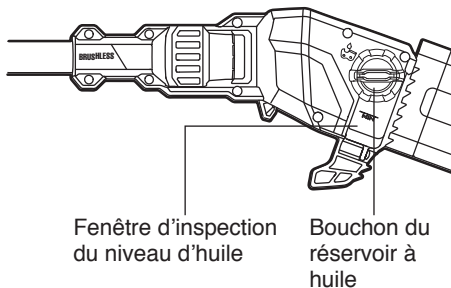
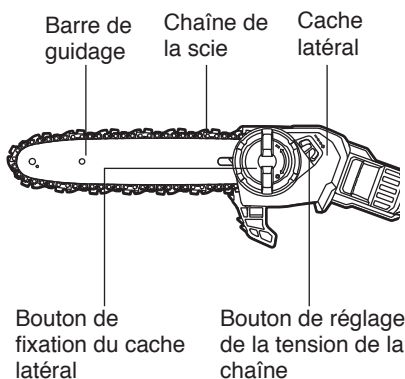
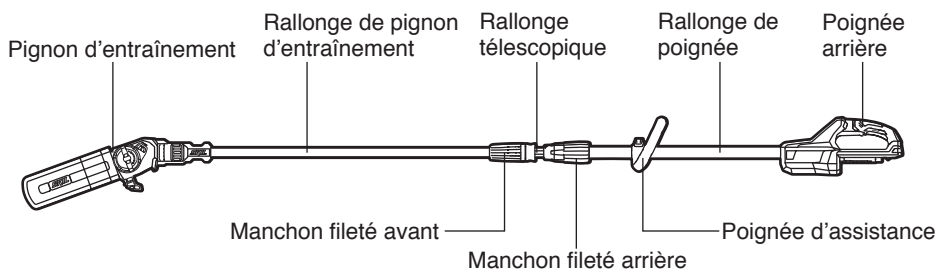
SYMBOLES (RENSEIGNEMENTS EN MATIÈRE D'HOMOLOGATION)

IMPORTANT: Certains des symboles suivants, qui fournissent des renseignements en matière d'homologation, peuvent figurer sur l'outil. Familiarisez-vous avec eux et apprenez leur signification. En comprenant ces symboles, vous serez en mesure de faire fonctionner cet outil de façon adéquate et sécuritaire.

Symbole	Forme au long et explication
	Ce symbole indique que ce composant est reconnu par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que ce composant est reconnu par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories, selon les normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Intertek Testing et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est conforme aux normes mexicaines officielles (NOM).

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE SCIE À ÉLAGUER À RALLONGE

Fig. 1



Pignon d'entraînement

Moteur et scie de chaîne pour couper du bois

Interrupteur à gâchette

Sert à activer et à désactiver la scie à élaguer à rallonge.

Bouton de verrouillage dans l'état désactivé

Contribue à empêcher une activation accidentelle ou non autorisée du levier de l'interrupteur. Il doit être enfoncé avant que l'interrupteur à gâchette puisse être activé.

Bouchon du réservoir à huile

Ferme le réservoir à huile de façon étanche.

Fenêtre d'inspection du niveau d'huile

Permet de voir quel est le niveau d'huile dans le réservoir à huile.

Barre de guidage

Supporte et guide la chaîne de la scie.

Gaine de la chaîne

La gaine de la chaîne empêche l'opérateur d'entrer en contact avec les lames tranchantes de la scie à chaîne lorsque l'outil n'est pas utilisé. Elle aide aussi à empêcher les lames de la scie à chaîne d'être ébréchées ou endommagées pendant le transport ou le rangement de l'outil.

Chaîne de la scie

Une boucle de la chaîne ayant des dents de coupe qui coupent le bois quand elle est entraînée par le pignon d'entraînement et supportée par la barre de guidage.

Poignée d'assistance

Pour contrôler facilement la scie à élaguer à rallonge pendant les opérations de coupe.

Poignée arrière

La poignée ergonomique améliore le confort et la préhension.

Manchon fileté

Assure une connexion fiable des deux rallonges en aluminium.

Bouton de réglage de la tension de la chaîne

Permet un réglage précis de la tension de la chaîne.

Cache latéral

Couvre les maillons d'entraînement de la chaîne et sécurise la barre de guidage.

Bouton de fixation du cache latéral

Verrouille/déverrouille le cache latéral.

Bouton d'éjection du bloc-piles

Appuyez sur ce bouton pour détacher le bloc-piles de l'outil.

Loquet de verrouillage

Verrouille le bloc-piles en place quand il est installé sur l'outil.

Mécanisme d'éjection de la pile

Mécanisme à ressort qui aide à faire sortir la pile de son compartiment.

SPÉCIFICATIONS

Tension nominale	40 V c.c.
Longueur de la barre de guidage	250 mm / 10 pi
Angle de coupe de la chaîne	9,5 mm / 3/8 po
Jauge de la chaîne	1,1 mm / 0,043 po
Type de chaîne	CL14340PB
Type de barre de la chaîne	M1431040-1041
Capacité du réservoir à huile	95 ml / 3,3 onces liquides
Température de fonctionnement recommandée	-15-40° C / 5-104° F
Température de stockage recommandée	-40-70° C / 40-158° F

BARRE ET CHAÎNE RECOMMANDÉES POUR CETTE SCIE À ÉLAGUER À RALLONGE

NOM DE LA PIÈCE	TYPE	NUMÉRO DE MODÈLE
Barre de guidage	M1431040-1041	SBR1000
Chaîne de la scie	CL14340PB	SCN1000

ASSEMBLAGE

⚠ AVERTISSEMENT Pour empêcher tout démarrage accidentel qui pourrait causer une blessure grave, retirez toujours le bloc-piles de l'outil lorsque vous effectuez le montage de pièces, des réglages ou le nettoyage de l'outil – ou lorsque vous n'allez pas vous en servir pendant un certain temps.

⚠ AVERTISSEMENT Si certaines pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas cet outil avant que ces pièces aient été remplacées. L'utilisation de cet outil avec des pièces endommagées ou manquantes pourrait causer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT Ne tentez pas de modifier cet outil ou de créer des accessoires qu'il n'est pas recommandé d'utiliser avec cet outil. Une telle altération ou modification constituerait une utilisation abusive et pourrait créer une situation dangereuse avec risque de blessures graves.

Déballage

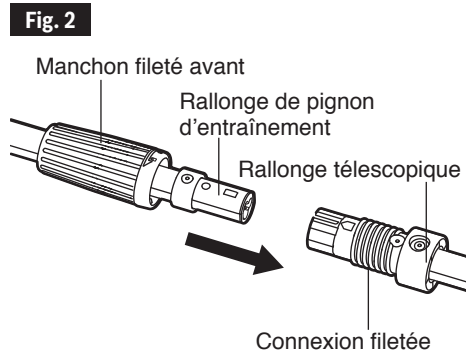
Ce produit nécessite un assemblage.

- Retirez le produit et tous les accessoires de la boîte en prenant les précautions nécessaires. Assurez-vous que tous les articles indiqués sur la boîte sont inclus.
- Inspectez attentivement le produit pour vous assurer qu'aucun dommage ou bris de pièce(s) ne s'est produit pendant le transport.
- Ne jetez pas les matériaux d'emballage avant d'avoir inspecté attentivement le produit et de l'avoir mis en marche de façon satisfaisante.
- Si une pièce quelconque est endommagée ou manquante, rappez le produit dans le magasin où vous l'avez acheté.

Connexion de la rallonge télescopique à la rallonge du pignon d'entraînement (Fig. 2)

1. Retirez le bloc-piles.
2. Alignez la nervure surélevée sur la rallonge du pignon d'entraînement sur la flèche de la rallonge télescopique et poussez la rallonge du pignon d'entraînement pour la faire pénétrer dans la rallonge télescopique.
3. Faites tourner le manchon fileté avant sur la connexion filetée de la rallonge télescopique en le sécurisant en place.
4. Tirez sur la rallonge du pignon d'entraînement pour vous assurer qu'elle est solidement verrouillée en place.

⚠ AVERTISSEMENT Assurez-vous que le manchon fileté avant est serré à fond avant de mettre l'équipement en marche ;



Montage et réglage de la poignée d'assistance

1. Détachez le bloc-piles de la scie à élaguer à rallonge.
2. Desserrez l'écrou à oreilles et retirez-le avec le boulon de fixation de la poignée d'assistance (Fig. 3a).
3. Appuyez sur la poignée d'assistance pour la placer sur la rallonge de poignée et tournez la poignée d'assistance vers le haut pour qu'elle soit orientée vers le haut de la poignée arrière (Fig. 3b).
4. Insérez le bloc de fixation et assemblez le boulon de fixation avec l'écrou à oreilles (Fig. 3c).
5. Ne serrez pas à fond l'écrou à oreilles. Ajustez la position de la poignée d'assistance de façon à ce qu'elle soit placée entre le logement de la poignée arrière et le manchon fileté arrière de la rallonge télescopique (Fig. 3d). La poignée doit être ajustée de façon à ce que votre bras puisse être droit lorsque vous utilisez la scie à élaguer à rallonge.
6. Appuyez sur le levier de verrouillage et serrez l'écrou à oreilles de telle sorte que la poignée d'assistance soit sécurisée et ne puisse plus être tournée ou déplacée sur la rallonge de poignée.

Fig. 3a

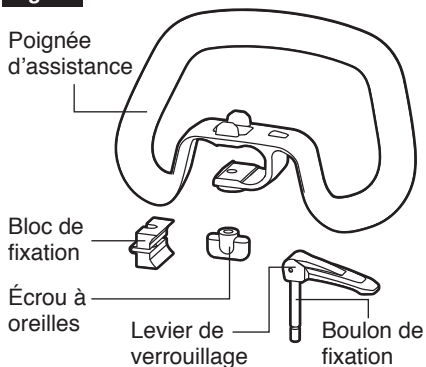


Fig. 3b

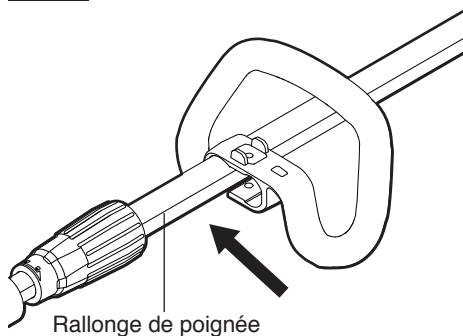


Fig. 3c

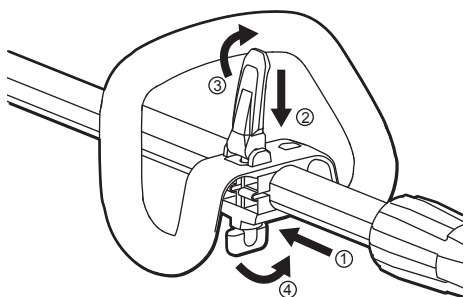
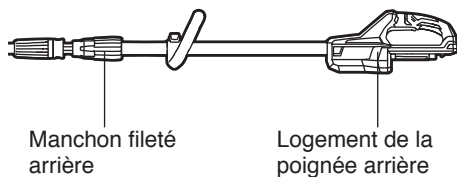
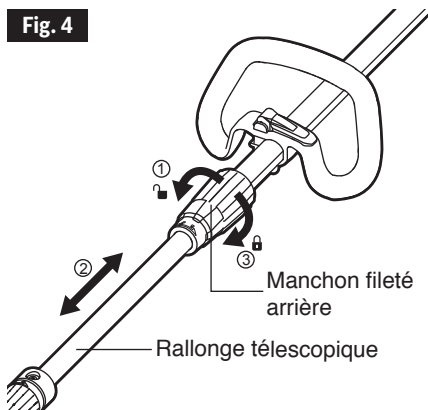


Fig. 3d



Réglage de la hauteur de la rallonge télescopique (Fig. 4)

1. Desserrez le manchon fileté arrière en le faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
2. Allongez la rallonge télescopique jusqu'à la longueur requise.
3. Serrez le manchon fileté arrière en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour le sécuriser.



MODE D'EMPLOI

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire les risques d'incendie, de blessures corporelles et de dommages au produit dus à un court-circuit, ne plongez jamais votre outil, le bloc-piles ou le chargeur dans un liquide ou ne laissez pas de liquide s'écouler à l'intérieur de ceux-ci. Des liquides corrosifs ou conducteurs tels que l'eau de mer, certains produits chimiques industriels, l'eau de Javel ou des produits contenant de l'eau de Javel, etc. peuvent causer un court-circuit.

⚠ AVERTISSEMENT N'utilisez pas d'attachelements ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant de ce produit. L'utilisation d'attachelements ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés peut causer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT Ne tentez pas de modifier cet outil ou le bloc-piles, ou de créer des accessoires qu'il n'est pas recommandé d'utiliser avec cet outil. Une telle altération ou modification constituerait une utilisation abusive et pourrait créer une situation dangereuse avec risque de blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT Pour empêcher tout démarrage accidentel qui pourrait causer une blessure grave, retirez toujours le bloc-piles de l'outil lorsque vous effectuez le montage de pièces, des réglages ou le nettoyage de l'outil – ou lorsque vous n'allez pas vous en servir pendant un certain temps.

⚠ AVERTISSEMENT Ne laissez pas l'habitude de l'utilisation de ce produit vous empêcher de prendre toutes les précautions requises. N'oubliez jamais qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour entraîner de graves blessures.

⚠ AVERTISSEMENT Portez toujours des lunettes de sécurité avec des écrans latéraux marqués comme étant conformes à la norme ANSI Z87.1, ainsi que des protège-oreilles. Si vous ne portez pas ces dispositifs de protection, vous pourriez subir des blessures graves, y compris par la projection d'objets dans vos yeux.

Application

Cette scie à rallonge a été conçue afin d'être utilisée pour ébrancher et élaguer les arbres.

Remplissage du réservoir à essence avec un lubrifiant pour barres et chaînes

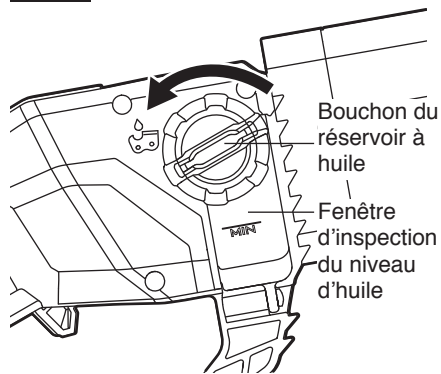
⚠ AVERTISSEMENT Pour éviter tout démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, débranchez toujours le bloc-piles de l'outil avant de remplir le réservoir avec de l'huile.

⚠ AVERTISSEMENT Ne fumez pas et ne transportez pas de flamme ou de feu à proximité de l'huile ou de la scie à rallonge. De l'huile pourrait se renverser et causer un incendie.

AVIS : La scie à élaguer à rallonge n'est pas remplie d'huile pour chaîne au moment de l'achat. Il est essentiel de remplir le réservoir d'huile avant de commencer à utiliser la scie. L'utilisation de la scie à élaguer à rallonge sans huile pour chaîne ou lorsque le niveau d'huile est inférieur à la marque minimum causera un endommagement de la scie à élaguer à rallonge. La durée de vie de la chaîne et sa capacité de coupe dépendent d'une lubrification optimale. La chaîne de la scie est lubrifiée automatiquement avec de l'huile pour chaîne pendant le fonctionnement.

1. Détachez le bloc-piles de la scie à élaguer à rallonge.
2. Nettoyez le bouchon du réservoir à huile et la zone adjacente pour vous assurer qu'il n'y aura pas de saletés qui tomberont dans le réservoir à huile.
3. Positionnez la scie à élaguer à rallonge sur son côté sur une surface ferme et plate, de telle sorte que le bouchon du réservoir soit orienté vers le haut. Tournez le bouchon du réservoir à huile dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le détacher (Fig. 5).
4. Versez l'huile pour barres et chaînes dans le réservoir en prenant les précautions nécessaires. Faites attention de ne pas laisser de l'huile sortir de l'ouverture. Ne remplissez pas excessivement et laissez environ 5 mm / 13/64 po d'espace entre le niveau d'huile et le bord intérieur du réservoir pour tenir compte de l'expansion. Essuyez tout excédent d'huile.
5. Remettez le bouchon en place et serrez-le.

Fig. 5



AVIS :

- Nous recommandons d'utiliser une huile pour chaîne écologique et biodégradable conçue spécifiquement pour être utilisée avec des scies à élaguer à rallonge.
- N'utilisez jamais de l'huile ou d'autres lubrifiants qui ne sont pas conçus spécifiquement pour une utilisation sur les barres et les chaînes. Ceci pourrait causer une obstruction du système d'huile, qui risquerait d'entraîner une usure prématurée de la barre et de la chaîne.
- Vérifiez fréquemment le niveau d'huile et remplissez à nouveau lorsque le niveau d'huile tombe en dessous de la ligne minimum. N'utilisez jamais la scie à élaguer à rallonge si l'huile n'est pas visible.
- N'utilisez pas d'huile sale, usagée ou contaminée par ailleurs. Ceci pourrait endommager la barre ou la chaîne.
- Il est normal que de l'huile suinte de la scie quand celle-ci n'est pas utilisée. Pour empêcher de tels suintements, vidangez l'huile du réservoir après chaque utilisation, puis laissez fonctionner la scie à vide pendant une minute. Lorsque vous rangez l'outil et pensez ne pas l'utiliser pendant une période prolongée, assurez-vous que la chaîne est légèrement lubrifiée ; ceci évitera que de la rouille n'apparaisse sur la chaîne et le pignon d'entraînement de la barre.
- Pour préserver les ressources naturelles, veuillez recycler ou éliminer l'huile conformément aux règlements. Consultez votre service municipal responsable de la gestion des déchets pour déterminer quelles sont les options de recyclage et/ou d'élimination possibles.

Pour attacher/détacher le bloc-piles

⚠ AVERTISSEMENT Les outils alimentés par des piles sont toujours prêts à fonctionner. Par conséquent, retirez la pile lorsque vous assemblez des composants, effectuez des réglages ou nettoyez la scie, ou lorsque l'outil n'est pas utilisé ou lorsque vous le transportez à vos côtés. Le retrait du bloc-piles empêchera une mise en marche accidentelle qui risquerait de causer des blessures graves.

Pour attacher le bloc-piles (Fig. 6) :

1. Alignez les nervures du bloc-piles sur les fentes de montage du port des piles de la scie à élaguer à rallonge.
2. Faites glisser le bloc-piles à l'intérieur de l'outil jusqu'à ce qu'il se mette dans la position correcte (déclit).

AVIS : Assurez-vous que le loquet de verrouillage sur la scie à élaguer à rallonge est bien en place et que le bloc-piles est bien assujéti à l'outil avant de commencer à l'utiliser.

Pour détacher le bloc-piles (Fig. 7) :

⚠ AVERTISSEMENT Contrôlez toujours la position de vos pieds et les endroits où se trouvent les enfants et les animaux domestiques avant d'appuyer sur le bouton d'éjection des piles. La chute du bloc-piles pourrait causer des blessures graves. Ne retirez JAMAIS le bloc-piles lorsque vous vous trouvez à un endroit surélevé.

1. Tenez le bloc-piles dans la paume de votre main.
2. Appuyez sur le bouton d'éjection des piles avec votre pouce ; le bloc-piles se détachera alors du loquet de verrouillage.
3. Saisissez le bloc-piles et détachez-le de la scie à élaguer à rallonge.

Fig.6

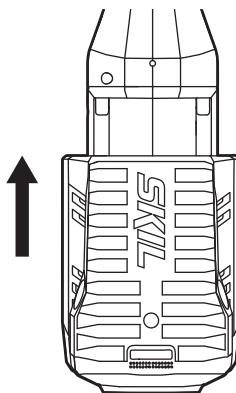
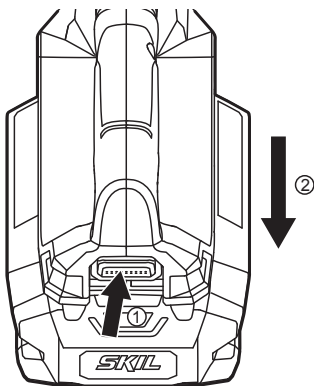


Fig.7



Mise en marche / arrêt de la scie à élaguer à rallonge

Avant de mettre la scie à élaguer à rallonge en marche :

⚠ DANGER Ne coupez jamais à proximité de lignes électriques, de cordons d'alimentation ou d'autres sources d'électricité. Si la barre et la chaîne se coincent sur un cordon d'alimentation ou une ligne électrique, NE TOUCHEZ PAS LA BARRE, LA CHAÎNE OU LA RALLONGE EN ALUMINIUM ! ELLE POURRAIT ÊTRE CONDUCTRICE D'ÉLECTRICITÉ ET CECI POURRAIT CRÉER UNE SITUATION TRÈS DANGEREUSE. Continuez à tenir la scie à élaguer à rallonge par sa poignée arrière isolée, ou posez-la sur le sol aussi loin de vous que possible en prenant toutes les précautions appropriées. Déconnectez l'alimentation électrique de la ligne ou du cordon endommagé avant de tenter de détacher la lame de la ligne ou du cordon. Tout contact avec la barre, la chaîne, d'autres parties conductrices de la scie à élaguer à rallonge ou des lignes électriques ou cordons d'alimentation sous tension causera la mort par électrocution ou une blessure grave.

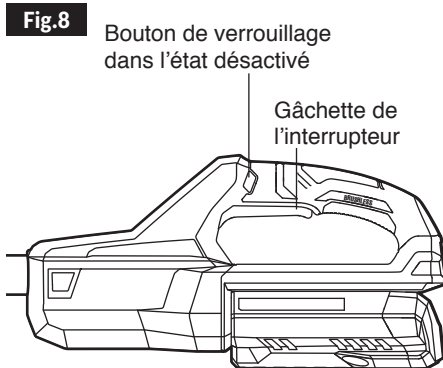
⚠ AVERTISSEMENT N'utilisez pas d'attache-ments ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant de ce produit. L'utilisation d'attache-ments ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés peut causer des blessures graves.

Avant chaque utilisation, inspectez périodiquement l'intégralité du produit pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces endommagées, manquantes ou desserrées comme des vis, des écrous, des boulons, des capuchons, etc. Serrez à fond tous les dispositifs de fixation et capuchons, et ne vous servez pas de ce produit avant que toutes les pièces manquantes ou endommagées aient été remplacées.

1. Retirez le bloc-piles.
2. Assurez-vous que la chaîne est correctement assemblée et que sa tension est appropriée.
3. Vérifiez la tension du bouton de fixation du cache latéral avant toute utilisation. S'il est desserré, resserrez à fond le bouton de fixation du cache latéral.
4. Vérifiez le niveau de l'huile et remplissez le réservoir selon les besoins. Assurez-vous que la chaîne est bien lubrifiée.
5. Vérifiez les dents de coupe de la chaîne de la scie pour vous assurer qu'elles sont bien affûtées.
6. Tenez la scie à élaguer à rallonge fermement des deux mains : avec la main droite sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée d'assistance.
7. Assurez-vous que vous êtes solidement sur vos pieds et bien équilibré. Regardez s'il n'y a pas d'obstacles tels que des souches de troncs d'arbres, des racines et des fossés qui pourraient vous faire trébucher ou tomber.
8. Assurez-vous que la chaîne de la scie ne touche pas le sol ou de quelconques autres objets.
9. Assurez-vous que la longueur de l'objet à couper ne dépasse pas la longueur de coupe utile de la scie à élaguer à rallonge. Le pointe de la barre de guidage doit toujours être gardée à au moins 50 mm / 2 po à l'extérieur de la bûche à couper.

Mise en marche de la scie à élaguer à rallonge (Fig. 8)

1. Installez le bloc-piles.
2. Assurez-vous qu'il n'y a pas dans les environs immédiats d'objets ou d'obstructions qui pourraient entrer en contact avec la barre et la chaîne.
3. Saisissez fermement la poignée d'assistance et la poignée arrière en utilisant les deux mains.
4. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de verrouillage en position désactivée, puis appuyez sur l'interrupteur à gâchette pour faire démarrer la scie. Relâchez le bouton de verrouillage en position désactivée et continuez à comprimer la gâchette de l'interrupteur pour assurer un fonctionnement ininterrompu.



⚠ AVERTISSEMENT Ne tentez jamais de mettre la scie en marche lorsque la chaîne de la scie est au milieu d'une coupe ou en contact avec une autre surface.

Arrêt de la scie à élaguer à rallonge

Éloignez la scie à élaguer à rallonge de la zone de coupe, puis relâchez l'interrupteur à gâchette pour arrêter la scie à élaguer à rallonge.

⚠ AVERTISSEMENT Retirez toujours le bloc-piles de la scie à élaguer à rallonge pendant les pauses et après avoir fini votre travail.

Coupe

Coupe de base (Fig. 9a et 9b)

AVIS : Exercez-vous en coupant quelques petites bûches en utilisant la technique suivante pour vous habituer à l'utilisation de votre scie avant de commencer une opération de sciage importante. Suivez les étapes ci-dessous pour ne pas endommager l'écorce de l'arbre ou de l'arbuste. N'utilisez pas un mouvement de sciage en va-et-vient.

1. Faites une coupe initiale peu profonde (1/4 du diamètre de la branche) sur le dessous de la branche, près de la branche principale ou du tronc.
2. Effectuez la deuxième coupe depuis le côté supérieur de la branche, depuis l'extérieur par rapport à la coupe initiale. Continuez la coupe à travers la branche jusqu'à ce que la branche se sépare de l'arbre. Préparez-vous à équilibrer le poids de l'outil lorsque la branche tombera.
3. Effectuez la coupe finale près du tronc.

Fig. 9a

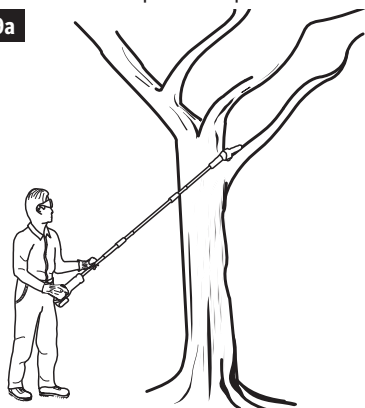
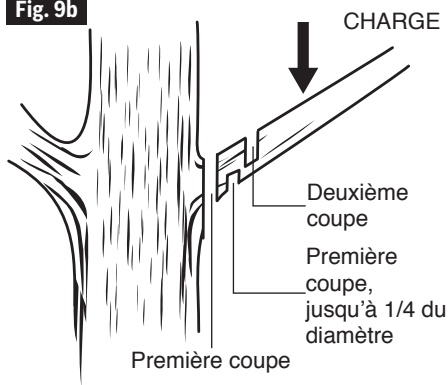


Fig. 9b



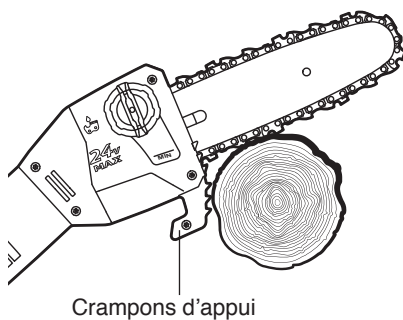
AVIS : Pour la deuxième coupe et les coupes finales (depuis le haut de la branche), tenez les crampons d'appui contre la branche qui doit être coupée (Fig. 9c). Ceci vous aidera à stabiliser la branche et facilitera la coupe. Laissez la chaîne couper pour vous ; n'exercez qu'une légère pression vers le bas. Si vous exercez une pression excessive, vous risquez d'endommager la barre, la chaîne ou le moteur.

4. Relâchez la gâchette sur le pignon d'entraînement dès que la coupe est terminée.

AVIS : Si vous ne suivez les procédures de coupe appropriées, la barre et la chaîne risquent de se coincer et d'être bloquées dans la branche en train d'être coupée. Si cela se produit :

- Arrêtez le moteur et retirez le bloc-piles.
- Si vous pouvez atteindre la branche depuis le sol, soulevez la branche tout en continuant à tenir la scie. Ceci devrait dégager la scie et vous permettre de reprendre la coupe.
- Si la scie est toujours coincée, contactez un professionnel pour obtenir de l'assistance.

Fig.9c



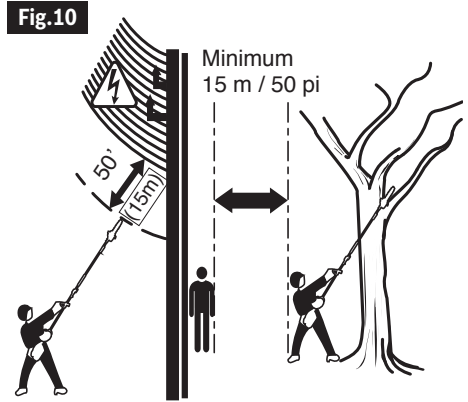
Ébranchage et élagage (Fig. 10)

Cette scie à élaguer à rallonge est conçue pour couper les petites branches et brindilles d'un diamètre ne dépassant pas 20 cm / 8 po. Observez les précautions suivantes pour obtenir les meilleurs résultats possibles :

Planifiez attentivement la coupe. Tenez compte du sens de la chute de la branche.

⚠ AVERTISSEMENT

- Des branches peuvent tomber dans des directions inattendues. Ne vous tenez pas directement en dessous de la branche que vous êtes en train de couper.
- L'application de coupe la plus courante consiste à positionner la scie à élaguer à rallonge à un angle de 60° ou moins, en fonction de la situation particulière. Plus l'angle de l'arbre de la scie à élaguer à rallonge augmente par rapport au sol, plus il est difficile de faire la première coupe (depuis le dessous de la branche).
- Retirez les branches longues en plusieurs étapes.
- Coupez les branches les plus basses en premier afin de laisser plus de place aux branches du haut pour tomber.
- Travaillez lentement, en gardant fermement les deux mains sur la scie. Maintenez votre équilibre avec les deux pieds sur le sol à tout moment.
- Gardez l'arbre entre la chaîne et vous pendant que vous coupez des branches. Coupez depuis le côté de l'arbre qui est à l'opposé de la branche que vous êtes en train de couper.
- Ne montez pas sur une échelle pour couper ; ceci serait extrêmement dangereux. Laissez de telles opérations aux professionnels.
- Ne faites pas une coupe à ras à côté de la branche principale ou du tronc avant d'avoir coupé la plus grande partie de la branche afin d'en réduire le poids. Si vous suivez les procédures de coupe appropriées, vous ne dénuderez pas l'écorce de la branche principale ou du tronc.
- N'utilisez pas la scie à élaguer à rallonge pour abattre des arbres ou les tronçonner.
- Pour ne pas risquer de vous faire électrocuter, n'utilisez pas cet équipement à moins de 15 m / 50 pi de lignes électriques surélevées.
- Demandez aux autres personnes présentes de se tenir à au moins 15 m / 50 pi de distance.



MAINTENANCE

⚠ AVERTISSEMENT Pour éviter des blessures graves, retirez toujours le bloc-piles de la scie à élaguer à rallonge lorsque vous l'inspectez ou la nettoyez, ou quand vous effectuez des travaux de maintenance. Un outil alimenté par des piles dont le bloc-piles est inséré est toujours prêt à fonctionner ou pourrait se déclencher accidentellement.

⚠ AVERTISSEMENT Lors de toute réparation, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toutes autres pièces de rechange pourrait créer un danger ou endommager le produit.

Inspectez périodiquement l'intégralité du produit pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces endommagées, manquantes ou desserrées comme des vis, des écrous, des boulons, des capuchons, etc. Serrez à fond tous les dispositifs de fixation et capuchons, et ne vous servez pas de ce produit avant que toutes les pièces manquantes ou endommagées aient été remplacées. Veuillez contacter le service à la clientèle ou un centre de service après-vente agréé pour obtenir de l'assistance.

⚠ AVERTISSEMENT Portez toujours des lunettes de sécurité ou de protection avec des écrans latéraux pendant le fonctionnement d'un outil électrique ou lorsque vous soufflez de la poussière. Si la procédure produit de la poussière, portez également un masque de protection contre la poussière.

⚠ AVERTISSEMENT Lorsque vous nettoyez la scie à élaguer à rallonge, NE l'immergez PAS dans de l'eau ou dans d'autres liquides.

⚠ AVERTISSEMENT Ne laissez jamais des liquides de frein, de l'essence, des produits à base de pétrole, des huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec des pièces en plastique.

Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui risquerait de causer des blessures graves.

Nettoyage

- Après chaque utilisation, nettoyez les débris de la barre de guidage et de la chaîne avec une brosse aux poils doux. Essuyez la surface de la scie à élaguer à rallonge avec un chiffon propre humidifié avec une solution d'eau et de savon doux.
- Retirez le cache latéral, puis utilisez une brosse aux poils doux pour retirer les débris de la barre de guidage, de la chaîne de la scie, du pignon et du cache latéral.
- Nettoyez toujours les copeaux de bois, la poussière du sciage et les saletés de la rainure de la barre de guidage lorsque vous remplacez la chaîne de la scie.

Remplacement de la barre et de la chaîne

⚠ AVERTISSEMENT Vérifiez que le bloc-piles a bien été retiré avant de réaliser de quelconques opérations de maintenance. Le non-respect de cet avertissement pourrait causer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT Portez toujours des gants lorsque vous manipulez la barre et la chaîne. Ces composants sont très tranchants et peuvent contenir des saillies.

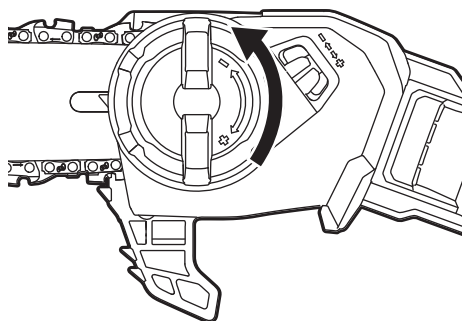
⚠ AVERTISSEMENT Ne touchez jamais ou n'ajustez jamais la chaîne pendant que le moteur est en marche. La chaîne de la scie est très tranchante.

AVIS : Lorsque vous remplacez la barre de guidage et la chaîne, utilisez toujours la combinaison spécifiée de barre et de chaîne indiquée sous la rubrique : « **Barre et chaîne recommandées pour cette scie à élaguer à rallonge** ».

Démontage de la barre et de la chaîne usées (Fig. 11)

1. Retirez la pile, laissez la scie refroidir. Assurez-vous que le bouchon du réservoir à huile est fermement en place pour prévenir toute fuite d'huile.
2. Positionnez la scie à élaguer à rallonge sur son côté sur une surface ferme et plate de telle sorte que le cache latéral soit orienté vers le haut.
3. Portez des gants. Retirez le cache latéral en tournant le bouton du cache latéral dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Nettoyez le cache latéral avec un chiffon sec.
4. Retirez la barre et la chaîne de la surface de montage. Détachez la chaîne usée de la barre.

Fig. 11



AVIS : C'est un bon moment d'inspecter le pignon d'entraînement pour vous assurer qu'il n'est pas excessivement usé ou endommagé.

Assemblage de la nouvelle barre et de la nouvelle chaîne

1. Retirez la pile, attendez que la scie refroidisse. Assurez-vous que le bouchon du réservoir à huile est bien en place pour prévenir toute fuite d'huile.
2. Posez la nouvelle chaîne de la scie en faisant une boucle sur une surface plate et éliminez tous les coudes pouvant s'être formés (Fig. 12).
3. Placez les maillons de la chaîne de transmission dans la rainure de la barre de guidage. Positionnez la chaîne de manière à former une boucle à l'arrière de la barre de guidage (Fig. 13).
4. Maintenez la chaîne en position sur la barre de guidage et placez la boucle autour du pignon d'entraînement.

Fig. 12

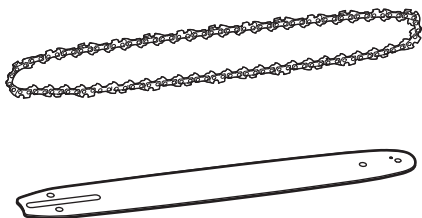
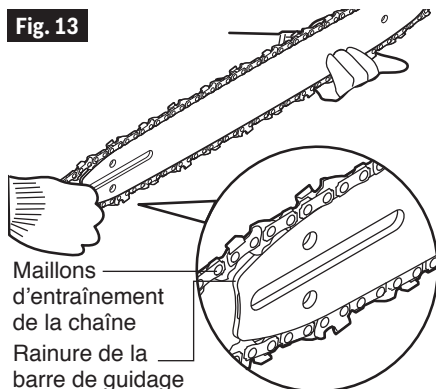
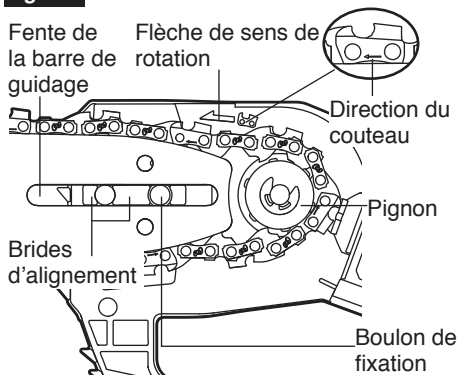


Fig. 13



AVIS : De petites flèches de direction sont gravées dans la chaîne de la scie (Fig. 14a). Une autre flèche de direction est moulée dans le boîtier (Fig. 14a). Lors de la mise en boucle de la chaîne de la scie sur le pignon, assurez-vous que la direction des flèches sur la chaîne de la scie correspond à la direction de la flèche sur le boîtier. Si elles sont orientées dans des directions opposées, retournez l'ensemble de chaîne de la scie et de barre de guidage (Fig. 14b).

Fig. 14a



5. Placez la barre de guidage sur la surface de montage en faisant glisser la fente de la barre de guidage sur les brides d'alignement. Veillez à ce que la barre de guidage soit correctement positionnée sur le boulon de fixation.

6. Fixez le cache latéral au boîtier de manière à ce que les trous/broches et le trou du boulon de fixation / filetage soient correctement alignés les uns par rapport aux autres (Fig. 15). Serrez légèrement le bouton du cache latéral en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre. La barre doit pouvoir bouger librement pour que le réglage de la tension puisse être effectué.

AVIS : Pour prolonger la durée de vie utile de la barre de guidage, inversez la barre de temps en temps.

⚠ MISE EN GARDE La chaîne de la scie doit avoir la tension appropriée avant de pouvoir être utilisée.

7. Soulevez la pointe de la barre de guidage et maintenez-la légèrement soulevée pendant que vous réglez la tension. Assurez-vous que la barre de guidage a une certaine liberté de mouvement ; desserrez légèrement le bouton du cache latéral, si nécessaire.

8. Tournez le bouton de réglage de la tension de la chaîne conformément au repère de réglage de la tension de la chaîne sur le boîtier jusqu'à ce que toutes les sections de la chaîne touchent juste le bord inférieur du guide (Fig. 16a).

Fig. 14b

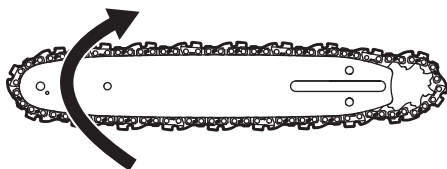


Fig.15

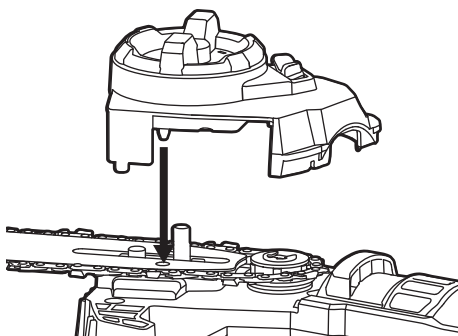
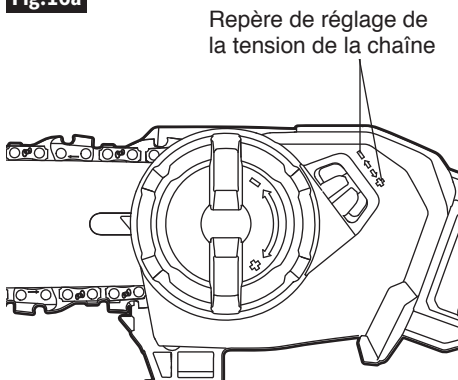
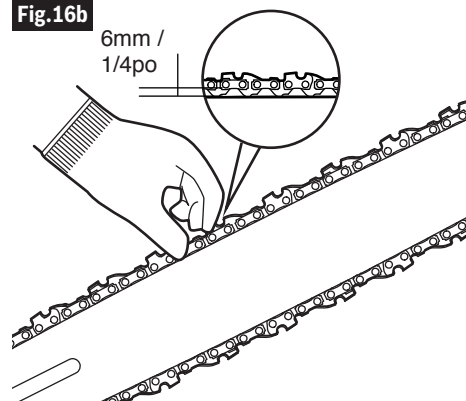


Fig.16a



9. Vérifiez la tension de la chaîne d'une main, en tirant vers le haut sur la chaîne contre le poids du produit. La tension correcte de la chaîne est obtenue lorsque la chaîne de la scie peut être soulevée d'environ 6 mm / 1/4 po par rapport à la barre de guidage au centre (Fig. 16b).

Fig.16b



10. Réajustez la tension comme cela est décrit ci-dessus si vous constatez que la scie à chaîne est insuffisamment serrée ou est trop serrée.

11. Tirez la chaîne de la scie le long du côté supérieur de la barre de guidage à la main (**PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !**) d'une extrémité à l'autre à plusieurs reprises. La chaîne devrait sembler être bien serrée mais elle doit pouvoir bouger librement.

12. Serrez fermement le bouton du cache latéral pour fixer la barre de guidage en place.

Réglage de la tension de la chaîne

⚠ AVERTISSEMENT Vérifiez toujours la tension de la chaîne de la scie avant de l'utiliser, après les coupes initiales et périodiquement pendant son emploi. Pendant la période de fonctionnement initial, les nouvelles chaînes peuvent s'allonger considérablement. Ceci est normal pendant la période de rodage, et l'intervalle entre les futurs réglages deviendra très vite plus long.

Maintenez toujours la tension appropriée pour la chaîne ! Une chaîne trop lâche augmente le risqué de choc en retour ! Une chaîne trop lâche risque de sortir de la rainure de la barre de guidage ! Ceci pourrait blesser l'opérateur et endommager la chaîne ! Une chaîne trop lâche causera une usure rapide de la chaîne, de la barre de guidage et du pignon !

Une tension trop forte de la chaîne surchargera le moteur et l'endommagera, et une tension insuffisante peut provoquer un déraillement de la chaîne, alors qu'une chaîne correctement tendue offre les meilleures caractéristiques de coupe et une durée de vie prolongée ! La durée de vie de la chaîne dépend principalement d'une lubrification suffisante et d'une tension correcte !

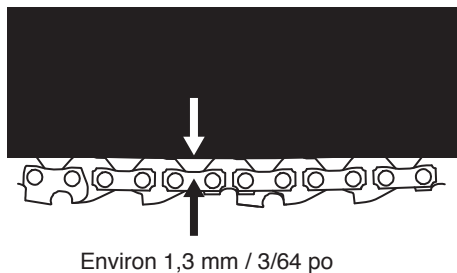
1. Arrêtez le moteur et retirez le bloc-piles avant de régler la tension de la chaîne.
2. Desserrez le bouton du cache latéral.
3. Tournez le bouton de réglage de la tension de la chaîne pour régler la tension de la chaîne. Voir la section de ce mode d'emploi intitulée

« **Remplacement de la barre et de la chaîne** » pour plus d'informations à ce sujet.

Une chaîne froide est correctement tendue lorsqu'il n'y a pas de mou sur la face inférieure de la barre de guidage et lorsque la chaîne est bien serrée, mais à condition qu'elle puisse être tournée à la main sans être bloquée. La chaîne doit être remise à la tension correcte lorsque les méplats des maillons d'entraînement ne se trouvent pas dans la rainure de la barre de guidage.

Pendant le fonctionnement normal de la scie, la température de la chaîne augmente. Les maillons d'entraînement d'une chaîne chaude à la tension correcte pendront d'environ 1,3 mm / 3/64 po depuis la rainure de la barre (Fig. 17).

Fig.17



AVIS : Les chaînes neuves ont tendance à s'étirer ; vérifiez fréquemment la tension de la chaîne et réajustez-la suivant les besoins.

AVIS : Une chaîne dont la tension est réglée pendant qu'elle est chaude pourrait être trop serrée après avoir refroidi. Vérifiez la tension à froid avant l'utilisation suivante.

Maintenance de la chaîne

⚠ AVERTISSEMENT Retirez le bloc-piles avant de réaliser une quelconque opération de maintenance. Le non-respect de cet avertissement pourrait causer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT Portez toujours des gants lorsque vous manipulez la chaîne de la scie. Ces composants sont très tranchants et peuvent contenir des saillies.

Utilisez seulement des chaînes à faible effet de rebond sur cette scie. Cette chaîne à coupe rapide produira une réduction des chocs en retour si elle est entretenue de façon adéquate.

Une chaîne de scie affûtée de façon appropriée coupe le bois sans effort, même avec très peu de pression.

N'utilisez jamais une chaîne de scie émoussée ou endommagée. Une chaîne de scie émoussée entraîne une augmentation des contraintes physiques, une charge vibratoire accrue, des résultats de coupe insatisfaisants et une usure plus rapide.

Pour obtenir une coupe rapide et en douceur, la chaîne doit être entretenue correctement. La chaîne doit être affûtée lorsque les copeaux de bois sont petits et poudreux, lorsque la chaîne doit être forcée à travers le bois pendant la coupe, ou lorsque la chaîne a tendance à couper d'un côté plus que de l'autre. Lors de l'entretien de votre chaîne, tenez compte des points suivants :

- Un angle incorrect d'attaque frontale de la plaque latérale peut augmenter le risque d'un choc en retour sévère.
- Épaisseur du copeau (jauge de profondeur). Si cette valeur est trop faible, cela augmente le risque de choc en retour. Si elle n'est pas assez basse, cela réduit la capacité de coupe.
- Si les dents de coupe sont entrées en contact avec des objets durs, comme des clous ou des pierres, ou si elles ont été émoussées par de la boue ou du sable sur le bois, faites affûter la chaîne par un technicien de maintenance qualifié.

AVIS : Inspectez le pignon d'entraînement pour vous assurer qu'il n'est pas usé ou endommagé lorsque vous remplacez la chaîne. Si vous constatez des signes d'usure ou de dommages aux endroits indiqués, faites remplacer le pignon d'entraînement par un technicien de maintenance qualifié.

Comment affûter les couteaux

Prenez soin d'affûter tous les couteaux (Fig. 18) aux angles indiqués et à la même longueur, étant donné qu'il est seulement possible de couper vite lorsque tous les couteaux sont aussi tranchants les uns que les autres.

1. Retirez le bloc-piles. Portez des gants pour protéger vos mains.
2. Réglez la chaîne à la tension appropriée avant de l'affûter. Voir la rubrique intitulée «**Réglage de la tension de la chaîne**» ci-dessus dans ce mode d'emploi.
3. Utilisez une lime ronde de 4,0 mm / 5/32 po de diamètre avec un porte-lime (disponibles séparément). Effectuez tout votre limage dans la position du milieu de la barre de guidage.
4. Maintenez la lime au même niveau que la plaque du haut de la dent. Ne laissez pas la lime tomber plus bas ou osciller.
5. Conservez l'angle d'affûtage correct de 30° entre la lime et la chaîne de la scie ; voir les Fig. 19 et 20. Utilisez toujours un porte-lime (disponible séparément) lorsque vous affûtez une chaîne de scie à la main. Les porte-lime comportent des repères indiquant l'angle d'affûtage.
6. Exercez une pression légère mais ferme, et effectuez un mouvement vers le coin avant de la dent. Soulevez la lime de l'acier à chaque mouvement de retour.
7. Effectuez quelques mouvements fermes sur chaque dent. Limez toutes les fraises de gauche dans un sens. Passez ensuite à l'autre côté et limez les fraises de droite dans le sens opposé. Enlevez de temps en temps la limaille de la lime à l'aide d'une brosse métallique (Fig. 21).

Fig. 18

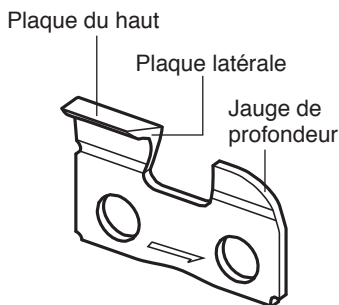


Fig. 19

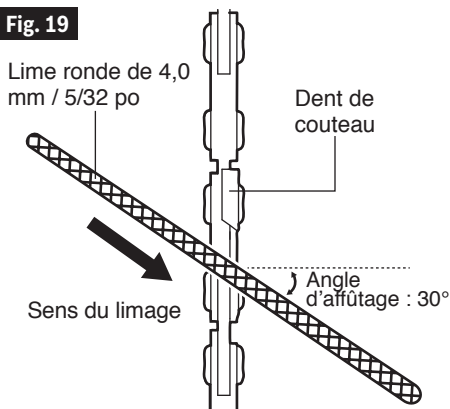


Fig. 20

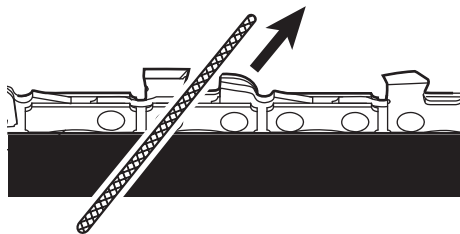
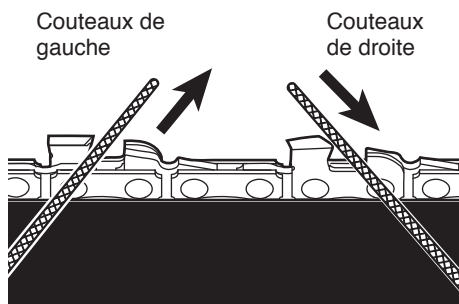


Fig. 21



⚠ AVERTISSEMENT Une chaîne émoussée ou mal affûtée peut déclencher une vitesse excessive du moteur pendant la coupe, ce qui peut causer de graves dommages au moteur.

⚠ AVERTISSEMENT Un affûtage inapproprié de la chaîne accroît le risque de choc en retour.

⚠ AVERTISSEMENT Le fait de ne pas remplacer ou réparer une chaîne endommagée peut causer des blessures graves.

Angles d'affûtage de la plaque du haut (Fig. 22)

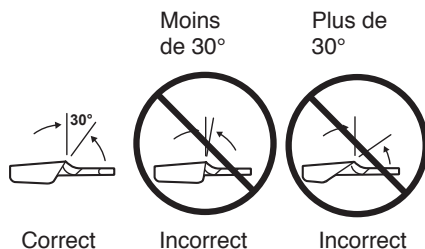
CORRECT 30° - Cet angle optimal ne peut être obtenu que lorsque les limes spécifiées et un réglage adéquat sont utilisés. Les porte-lime comportent des repères de guidage pour aligner la lime correctement afin de produire l'angle correct de la plaque du haut.

MOINS DE 30° - La dent est trop émoussée pour pouvoir couper.

PLU DE 30° - Le bord de la dent de coupe est en biseau et s'émousse rapidement.

Fig. 22

Angles d'affûtage de la plaque du haut



Angle de la plaque latérale (Fig. 23)

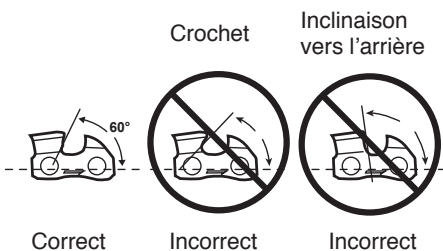
CORRECT 60° - L'angle optimal peut être produit automatiquement si une lime de diamètre correct est utilisée dans le porte-lime.

CROCHET - « S'accroche » et s'émousse très vite. Augmente le risque de CHOC EN RETOUR. C'est la conséquence de l'utilisation d'une lime ayant un diamètre qui est trop petit, ou d'une lime tenue trop bas.

INCLINAISON VERS L'ARRIÈRE - Nécessite une pression d'alimentation excessive, causes une usure excessive de la barre et de la chaîne. C'est la conséquence de l'utilisation d'une lime ayant un diamètre excessif, ou d'une lime tenue trop haut.

Fig. 23

Angle de la plaque latérale



Dégagement de la jauge de profondeur

1. La jauge de profondeur doit être maintenue à une distance de 0,6 mm / 0,025 po, comme indiqué à la Fig. 24. Utilisez un outil de jaugeage de la profondeur (disponible séparément) pour vérifier les dégagements de la jauge de profondeur.
2. Vérifiez le dégagement de la jauge de profondeur à chaque fois que la chaîne est limée. Utilisez une lime plate et un dresseur de chant pour la jauge de profondeur (tous les deux disponibles séparément) pour abaisser toutes les jauges uniformément (Fig. 25). Les dresseurs de chant pour les jauges de profondeur existent en dimensions de 0,5 mm à 0,9 mm / 0,020 po à 0,035 po. Utilisez un dresseur de chant de 0,6 mm / 0,025 po pour la jauge de profondeur.

Fig. 24

Dégagement de la jauge de profondeur

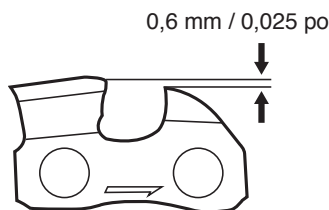
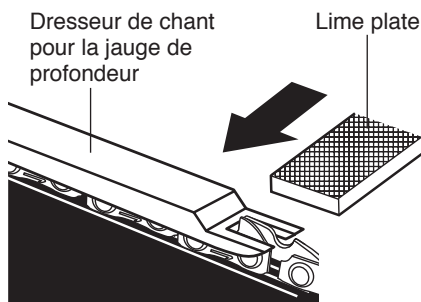


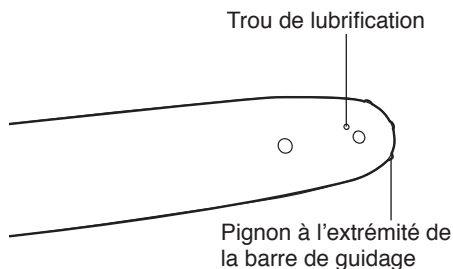
Fig. 25



Entretien de la barre de guidage

Lorsque la barre de guidage présente des signes d'usure, il faut la renverser sur la scie pour répartir l'usure afin d'obtenir une durée de vie maximale de la barre. La barre doit être nettoyée tous les jours d'utilisation, et il faut vérifier si elle est usée ou endommagée. L'effritement ou l'ébavurage des rails de la barre de guidage est un processus normal d'usure de la barre. Ces irrégularités doivent être aplanies à la lime dès qu'elles se produisent. Une barre présentant l'un quelconque des défauts suivants doit être remplacée :

Fig. 26



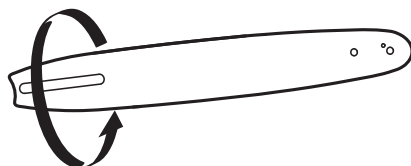
- Usure à l'intérieur des rails de la barre permettant à la chaîne de s'incliner sur un côté.
- Barre de guidage tordue.
- Rails fissurés ou brisés.
- Rails écartés.

La barre de guidage a un pignon à son extrémité. Le pignon doit être lubrifié chaque semaine avec une seringue à graisse pour prolonger la durée de vie de la barre de guidage. Utilisez une seringue à graisse pour lubrifier chaque semaine avec de l'huile pour chaîne au moyen du trou de lubrification (Fig. 26). Retournez la barre de guidage et vérifiez que les trous de lubrification et la rainure de la chaîne sont exempts d'impuretés.

Inversion de la barre de guidage

Fig. 27

1. Retirez la barre de guidage et la chaîne de la scie à élaguer à rallonge en suivant les instructions de la rubrique intitulée « **Remplacement de la barre et de la chaîne** ».
2. Retirez la chaîne de la barre de guidage et retournez la barre de guidage (Fig. 27). Le bas de la barre sera au-dessus.
3. Remettez la chaîne sur la barre.
4. Remontez la barre de guidage et la chaîne sur la scie à élaguer à rallonge et ajustez la tension de la chaîne en suivant les instructions des rubriques intitulées « **Remplacement de la barre et de la chaîne** » et « **Réglage de la tension de la chaîne** ».



Transport

1. Mettez le produit hors tension et retirez le bloc-piles.
2. Nettoyez le produit.
3. Attachez la gaine de la chaîne sur la barre de guidage et la chaîne.
4. Portez toujours le produit par sa poignée.
5. Protégez le produit contre les risques de chocs importants ou les vibrations majeures qui peuvent se produire pendant un transport dans un véhicule.
6. Sécurisez le produit pour l'empêcher de glisser ou de tomber.

Stockage

1. Mettez le produit hors tension et retirez le bloc-piles.
2. Nettoyez le produit.
3. Attachez la gaine de la chaîne sur la barre de guidage et la chaîne.
4. Nettoyez le produit et videz le réservoir à huile.
5. Rangez le produit et ses accessoires dans un endroit sombre, sec, à l'abri du gel et bien aéré.
6. Rangez toujours le produit à un endroit qui est hors de portée des enfants. Dans l'idéal, il doit être rangé dans un endroit ayant une température inférieure à la température ambiante.
7. Gardez le produit à distance des agents corrosifs tels que les produits chimiques utilisés pour les jardins et les sels de dégivrage.

Service après-vente

Nous recommandons que toute la maintenance du produit soit effectuée par un centre de service usine SKIL ou par un centre de réparation SKIL agréé SKIL.

RECHERCHE DE LA CAUSE DES PROBLÈMES

Problème	Cause	Remède
Le moteur ne fonctionne pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le bloc-piles n'est pas attaché à la scie à élaguer à rallonge. 2. Il n'y a pas de contact électrique entre la scie et le bloc-piles. 3. La charge du bloc-piles est épuisée. 4. Le bloc-piles ou la scie à élaguer à rallonge est trop chaud(e). 5. Le bouton de verrouillage en position d'arrêt n'a pas été enfoncé avant que l'opérateur n'appuie sur l'interrupteur à gâchette. 6. La chaîne de la scie est coincée dans le bois. 7. Présence de débris dans la rainure de la barre. 8. Présence de débris dans le cache latéral. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Attachez le bloc-piles à la scie à élaguer à rallonge. 2. Retirez le bloc-piles, inspectez les contacts et réinstallez le bloc-piles. 3. Chargez le bloc-piles. 4. Attendez que le bloc-piles ou la scie à élaguer à rallonge ait refroidi. 5. Appuyez sur le bouton de verrouillage en position d'arrêt et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur l'interrupteur à gâchette pour mettre la scie à élaguer à rallonge sous tension. 6. Relâchez l'interrupteur à gâchette ; retirez la chaîne de la scie et la barre de guidage du bois, puis remettez la scie à élaguer à rallonge en marche. 7. Après avoir mis la scie hors tension, poussez la chaîne de la scie contre le bois, puis faites avancer et reculer la scie à élaguer à rallonge à plusieurs reprises pour en éliminer les débris. 8. Retirez le bloc-piles, puis retirez le cache latéral et nettoyez les débris.
Le moteur fonctionne mais la chaîne ne tourne pas.	La chaîne n'engage pas le pignon d'entraînement.	Réinstallez la chaîne en vous assurant que les maillons d'entraînement sur la chaîne sont bien à leur place sur le pignon.

Problème	Cause	Remède
<p>La scie à élaguer à rallonge ne coupe pas correctement.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tension de la chaîne insuffisante. 2. Chaîne émoussée. 3. Chaîne installée dans le mauvais sens. 4. Chaîne usée. 5. Chaîne sèche ou excessivement étirée. 6. La chaîne n'est pas dans la rainure de la barre. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rajustez la tension de la chaîne en suivant les instructions de la section intitulée « Réglage de la tension de la chaîne ». 2. Affûtez les couteaux de la chaîne en suivant les instructions de la section intitulée « Comment affûter les couteaux ». 3. Réinstallez la chaîne de la scie en suivant les instructions de la section intitulée « Remplacement de la barre et de la chaîne ». 4. Remettez la chaîne en place en suivant les instructions de la section intitulée « Remplacement de la barre et de la chaîne ». 5. Vérifiez le niveau d'huile. Remplissez le réservoir à huile si nécessaire. 6. Réinstallez la chaîne de la scie en suivant les instructions de la section intitulée « Remplacement de la barre et de la chaîne ».
<p>La barre et la chaîne sont très chaudes et de la fumée en sort pendant le fonctionnement.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez la tension de la chaîne pour vous assurer qu'elle n'est pas trop serrée. 2. Le réservoir à huile de la chaîne est vide. 3. Présence de débris dans la rainure de la barre de guidage. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajustez à nouveau la tension de la chaîne de la scie ; voir la section intitulée « Réglage de la tension de la chaîne ». 2. Appliquez du lubrifiant sur la barre et la chaîne. 3. Dégagez les débris dans la rainure.

GARANTIE LIMITÉE DES OUTILS ÉLECTRIQUES GRAND PUBLIC SKIL PORTATIFS POUR USAGE INDUSTRIEL HD

Chervon North America (le « Vendeur ») garantit à l'acheteur initial seulement que tous les outils électriques grand public SKIL portatifs pour usage industriel HD, SHD et MAG seront exempts de vices de matériau ou de façon pendant une période d'un an depuis la date d'achat. Les modèles d'outils électriques grand public SKIL portatifs seront exempts de vices de matériau ou de façon pendant une période de quatre-vingt-dix jours si l'outil est utilisé professionnellement.

LA SEULE OBLIGATION DU VENDEUR ET LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR sous la présente garantie limitée, et dans la mesure où la loi le permet sous toute garantie ou condition implicite qui en découlerait, sera l'obligation de remplacer ou réparer gratuitement les pièces défectueuses en termes de matériau ou de façon, pourvu que lesdites défectuosités ne soient pas attribuables à un usage abusif ou à quelque réparation ou altération bricolée par quelqu'un d'autre que le Vendeur ou le personnel d'une station-service agréée. En cas de réclamation sous la présente garantie limitée, l'acheteur est tenu de renvoyer l'outil complet en port payé à un centre de service-usine SKIL ou une station-service agréée. Pour trouver les coordonnées de la station-service agréée SKIL la plus proche, veuillez visiter www.Registermyskil.com ou téléphoner au 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

LA PRÉSENTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX ACCESSOIRES TELS QUE LAMES DE SCIE CIRCULAIRE, MÈCHES DE PERCEUSES, FERS DE TOUPIES, LAMES DE SCIES SAUTEUSES, COURROIES DE PONÇAGE, MEULES ET AUTRES ARTICLES DU GENRE.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE SERA LIMITÉE À UNE DURÉE À UN AN À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT. COMME CERTAINS ÉTATS AMÉRICAINS ET CERTAINES PROVINCES CANADIENNES N'ADMETTENT PAS LE PRINCIPE DE LA LIMITATION DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, IL EST POSSIBLE QUE LES LIMITATIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À VOTRE CAS.

EN AUCUN CAS LE VENDEUR NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DES INCIDENTS OU DOMMAGES INDIRECTS (INCLUANT, MAIS NE SE LIMITANT PAS AUX PERTES DE PROFITS) CONSÉCUTIFS À LA VENTE OU À L'USAGE DE CE PRODUIT. COMME CERTAINS ÉTATS AMÉRICAINS ET CERTAINES PROVINCES CANADIENNES N'ADMETTENT PAS LE PRINCIPE DE LA LIMITATION OU DE L'EXCLUSION DES DOMMAGES INDIRECTS ET SECONDAIRES, IL EST POSSIBLE QUE LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À VOTRE CAS.

CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS DONNE DES DROITS PRÉCIS, ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE AUX ÉTATS-UNIS, D'UNE PROVINCE À L'AUTRE AU CANADA, ET D'UN PAYS À L'AUTRE.

CETTE GARANTIE LIMITÉE S'APPLIQUE UNIQUEMENT AUX OUTILS VENDUS AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE, AU CANADA ET DANS LE COMMONWEALTH DE PORTO RICO. POUR CONNAÎTRE LA COUVERTURE DE GARANTIE DANS LES AUTRES PAYS, CONTACTEZ VOTRE IMPORTATEUR OU REVENDEUR SKIL LOCAL.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

09/20

ÍNDICE

Instrucciones de seguridad importantes	64-66
Símbolos	67-70
Familiarícese con su sierra de pértiga	71-72
Especificaciones	73
Accesorio recomendado.	73
Ensamblaje.	74-76
Instrucciones de utilización	77-82
Mantenimiento	83-91
Resolución de problemas.	92-93
Garantía limitada para las herramientas de consumo SKIL	94

ADVERTENCIA

- Cierta polvos generados por las operaciones de lijado, aserrado, amolado y taladrado con herramientas eléctricas, así como por otras actividades de construcción, contienen sustancias químicas que el estado de California sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños sobre la reproducción. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:
 - Plomo procedente de pinturas a base de plomo.
 - Sílice cristalina procedente de ladrillos y cemento y otros productos de mampostería.
 - Arsénico y cromo procedentes de madera de construcción tratada químicamente.
- El riesgo para usted por causa de estas exposiciones varía, dependiendo de qué tan a menudo realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estas sustancias químicas: trabaje en un área bien ventilada y trabaje con equipo de seguridad aprobado, tal como máscaras antipolvo que estén diseñadas especialmente para impedir mediante filtración el paso de partículas microscópicas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

INSTRUCCIONES RELACIONADAS CON RIESGO DE INCENDIO, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES A LAS PERSONAS

⚠ ADVERTENCIA Cuando utilice electrodomésticos de jardinería, se deberán seguir siempre precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y lesiones corporales, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

⚠ PELIGRO No utilice la herramienta cerca de líneas de energía eléctrica. La unidad no ha sido diseñada para proporcionar protección contra las descargas eléctricas en el caso de contacto con líneas eléctricas elevadas. Consulte los reglamentos locales sobre distancias seguras a líneas de energía eléctrica elevadas y asegúrese de que la posición de utilización sea segura y sin riesgos antes de utilizar la podadora de pértiga con cadena de sierra.

⚠ ADVERTENCIA Use protección personal adecuada de la audición durante la utilización de la herramienta. En algunas condiciones y duraciones de uso, es posible que el ruido causado por este producto contribuya a la pérdida de audición.

Evite los entornos peligrosos: No utilice electrodomésticos en lugares húmedos o mojados.

No utilice la unidad en la lluvia.

Mantenga alejados a los niños: Todos los visitantes se deberán mantener a una distancia alejada del área de trabajo.

Vístase adecuadamente: No se ponga ropa holgada ni joyas. La ropa holgada y las joyas pueden quedar atrapadas en las piezas móviles. Se recomienda usar guantes de caucho y calzado resistente cuando se trabaje a la intemperie. Use una cubierta protectora del pelo para sujetar el pelo largo.

Use anteojos de seguridad: Use siempre una careta o una máscara antipolvo si la operación genera grandes cantidades de polvo.

Utilice el electrodoméstico adecuado: No utilice el electrodoméstico para ningún trabajo que no sea aquel para el que está diseñado.

No agarre las hojas de corte expuestas o los bordes de corte expuestos cuando levante o agarre el electrodoméstico.

No fuerce el electrodoméstico: Este hará el trabajo mejor y con menos probabilidad de riesgo de lesiones a la capacidad nominal para la que fue diseñado.

No intente alcanzar demasiado lejos: Mantenga un apoyo de los pies y un equilibrio adecuados en todo momento.

Manténgase alerta: Fíjese en lo que está haciendo. Use el sentido común. No utilice un electrodoméstico cuando esté cansado.

Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena de la sierra. No retire material cortado ni agarre material que se vaya a cortar cuando las hojas se estén moviendo. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado cuando retire material atorado. La cadena de la sierra seguirá moviéndose después de poner el interruptor en la posición de apagado. Es posible que un momento de descuido mientras se esté utilizando la podadora de pértiga cause lesiones corporales graves.

Transporte la podadora de pértiga por la empuñadura con la cadena de la sierra detenida. Cuando transporte o almacene la podadora de pértiga, ajuste siempre la cubierta del dispositivo de la cadena de la sierra. Un manejo adecuado de la podadora de pértiga reducirá las posibles lesiones corporales causadas por la cadena de la sierra.

Agarre la podadora de pértiga solo por las superficies de agarre con aislamiento cuando realice una operaci3n en la que la podadora de pértiga pueda entrar en contacto con cables ocultos. Es posible que una cadena de sierra que entre contacto con un cable con corriente haga que las partes metálicas de la podadora de pértiga que est n al descubierto también tengan corriente, lo cual podría causar una descarga eléctrica al operador.

No utilice la podadora de pértiga en malas condiciones climáticas, especialmente cuando haya riesgo de rayos. Esto reduce el riesgo de ser alcanzado por rayos.

Para reducir el riesgo de electrocuci3n, no utilice nunca la unidad cerca de líneas de energía eléctrica. Es posible que el contacto con líneas de energía eléctrica o el uso cerca de las mismas cause lesiones graves o descargas eléctricas que tengan como resultado la muerte.

Use siempre las dos manos cuando utilice la podadora de pértiga. Agarre la podadora de pértiga con las dos manos para evitar perder el control de la misma.

Use siempre protecci3n de la cabeza cuando utilice la podadora de pértiga por encima de la cabeza. Los residuos que caigan pueden causar lesiones corporales graves.

Guarde en un lugar interior los electrodomésticos que no est  utilizando: Cuando no se están utilizando, los electrodomésticos se deberán almacenar en un lugar interior seco y elevado o cerrado con llave, con el paquete de batería retirado y fuera del alcance de los niños.

Mantenga el electrodoméstico con cuidado: Mantenga el borde de corte afilado y limpio para obtener el mejor rendimiento y reducir el riesgo de lesiones. Siga las instrucciones de lubricaci3n y cambio de accesorios. Mantenga las empuñaduras secas, limpias y libres de aceite y grasa.

Compruebe si hay piezas dañadas: Antes de seguir utilizando el producto, un protector u otra pieza que presente daños se deberá comprobar cuidadosamente para determinar si funcionará correctamente y realizará su funci3n prevista. Compruebe la alineaci3n de las piezas m3viles, si hay atoramiento de piezas m3viles, si hay rotura de piezas, el montaje y cualquier otra situaci3n que pueda afectar a su funcionamiento. Un protector u otra pieza que presente daños deberá ser reparado o reemplazado adecuadamente por un centro de servicio autorizado, a menos que se indique otra cosa en otro lugar de este manual.

Prevenga los arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor está en la posici3n de APAGADO antes de conectar el electrodoméstico a un paquete de batería, levantarlo o transportarlo. Si se transporta el electrodoméstico con el dedo en el interruptor o si se suministra corriente a un electrodoméstico que tenga el interruptor en la posici3n de ENCENDIDO se invita a que se produzcan accidentes.

Desconecte el paquete de batería del electrodoméstico antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar el electrodoméstico. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente el electrodoméstico.

Utilice únicamente los paquetes de batería y los cargadores que se indican a continuaci3n:

Batería	Cargador
BY8705-00 BY8708-00	SC5364-00 SC5376C-00

Recargue las baterías solo con el cargador especificado por el fabricante. Es posible que un cargador que sea adecuado para un tipo de paquete de batería cree un riesgo de incendio cuando se utilice con otro paquete de batería.

Utilice los electrodomésticos solo con los paquetes de batería designados específicamente. Es posible que el uso de cualquier otro paquete de batería cree un riesgo de lesiones e incendio.

Cuando el paquete de batería no se esté utilizando, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, tales como clips sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer una conexión de un terminal al otro. Si se cortocircuitan juntos los terminales de la batería es posible que se causen quemaduras o un incendio.

En condiciones abusivas es posible que se expulse líquido de la batería; evite el contacto. Si se produce contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, obtenga además ayuda médica.

Es posible que el líquido expulsado de la batería cause irritación o quemaduras.

No utilice un paquete de batería o un electrodoméstico que esté dañado o modificado.

Es posible que las baterías dañadas o modificadas exhiban un comportamiento imprevisible que cause incendio, explosión o riesgo de lesiones.

No exponga un paquete de batería o un electrodoméstico a un fuego o a una temperatura excesiva. Es posible que la exposición a un fuego o a una temperatura superior a 265 °F / 130 °C cause una explosión.

Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería ni el electrodoméstico fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones.

Es posible que la realización de la carga de manera inadecuada o a temperaturas que estén fuera del intervalo especificado dañe la batería y aumente el riesgo de incendio.

Haga que el servicio de ajustes y reparaciones sea realizado por un técnico de reparaciones calificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad del producto.

No modifique ni intente reparar el electrodoméstico o el paquete de batería (según sea aplicable), excepto tal y como se indique en las instrucciones de uso y cuidado.





GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

SÍMBOLOS

Símbolos de seguridad

El objetivo de los símbolos de seguridad es captar su atención ante posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que se dan merecen su atención y comprensión cuidadosa. Las advertencias del símbolo no eliminan por sí mismas ningún peligro. Las instrucciones y las advertencias que se dan no son sustitutos de las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

⚠ ADVERTENCIA Asegúrese de leer y de comprender todas las instrucciones de seguridad en este manual del propietario, incluidos todos los símbolos de alerta de seguridad como “**PELIGRO**”, “**ADVERTENCIA**” y “**PRECAUCIÓN**” antes de usar esta herramienta. El incumplimiento de las siguientes instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

Las definiciones que se ofrecen a continuación describen el nivel de gravedad de cada símbolo. Lea el manual y preste atención a dichos símbolos.	
	Este es el símbolo de advertencia de seguridad. Se utiliza para advertirlo de los peligros de posibles lesiones personales. Cumpla con todos los mensajes de seguridad a continuación de este símbolo para evitar posibles lesiones o consecuencias fatales.
	PELIGRO indica una situación de peligro que, de no evitarse, ocasionará la muerte o lesiones graves.
	ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.
	PRECAUCIÓN, se usa con el símbolo de advertencia de seguridad e indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede causar lesiones menores o moderadas.

Mensajes de prevención de daños e información

Estos mensajes informan al usuario sobre informaciones y/o instrucciones importantes que, de no seguirse, pueden causar daños al equipo o la propiedad. Antes de cada mensaje, aparece la palabra “AVISO”, como en el ejemplo a continuación:





AVISO: Si no se siguen estas instrucciones se pueden producir daños al equipo o la propiedad.








⚠ ADVERTENCIA Durante el funcionamiento de cualquier herramienta eléctrica, pueden entrar objetos extraños a los ojos y causar graves daños oculares. Use siempre lentes o gafas de seguridad con protecciones laterales y, cuando sea necesario, un protector facial que cubra todo el rostro antes de comenzar a operar una herramienta eléctrica. Recomendamos usar una máscara de seguridad de visión amplia sobre los lentes o las gafas de seguridad estándar con protección lateral. Siempre use lentes de protección que cumplan con la norma ANSI Z87.1.

SÍMBOLOS (CONTINUACIÓN)




IMPORTANTE: algunos de los siguientes símbolos pueden aparecer en sus herramientas. Obsérvelos y conozca su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta de manera eficaz y segura.

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
V	Voltios	Voltaje (potencial)
A	Amperios	Corriente
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Vatios	Potencia
kg	Kilogramos	Peso
min	Minutos	Tiempo
s	Segundos	Tiempo
Wh	Vatio por horas	Capacidad de la batería
Ah	Amperios por hora	Capacidad de la batería
∅	Diámetro	Tamaño de las brocas para taladro, piedras de amolar, etc.
n_0	Velocidad sin carga	Velocidad de rotación sin carga
n	Rango de velocidad	Velocidad máxima alcanzable
.../min	Revoluciones o pasadas por minuto	Revoluciones, pasadas, velocidad de superficie, órbitas, etc. por minuto
SPM	Carreras por minuto	Velocidad de carrera, sin carga
IPX4	Grado de protección contra la penetración	Protección contra las salpicaduras de agua
→	Flecha	Acción en la dirección de la flecha
~	Corriente alterna	Tipo o característica de corriente
—	Corriente directa	Tipo o característica de corriente
	Sello de iones de litio de RBRC	Designa el programa de reciclaje de baterías de iones de litio
	Símbolo de lectura del manual	Indica al usuario que lea el manual
	No exponga la unidad a la lluvia.	La herramienta no se puede utilizar en la lluvia ni dejarse en el exterior durante la lluvia.
	Símbolo de que se debe usar protección ocular	Use siempre anteojos de seguridad o gafas de seguridad con escudos laterales y una careta completa cuando utilice este producto

	<p>Use protección de oídos</p>	<p>Es posible que el ruido de la sierra de pértiga dañe la audición del operador. Use siempre barreras contra el sonido (tapones de oídos u orejeras) para protegerse la audición.</p>
	<p>Use protección de la cabeza</p>	<p>Use un casco de seguridad aprobado para protegerse la cabeza.</p>
	<p>Use guantes protectores</p>	<p>Protéjase las manos con guantes cuando maneje la sierra y la cadena de la sierra. Los guantes antideslizantes gruesos mejoran el agarre y protegen la mano.</p>
	<p>Use calzado de seguridad</p>	<p>Use calzado de seguridad antideslizante cuando utilice este equipo.</p>
	<p>Mantenga una distancia suficientemente alejada de las líneas de energía eléctrica.</p>	<p>Para prevenir la electrocución, no utilice la unidad a menos de 50 pies (15 m) de líneas de energía eléctrica elevadas. Es posible que el contacto con líneas de energía eléctrica o el uso cerca de las mismas cause lesiones graves o descargas eléctricas que tengan como resultado la muerte.</p>

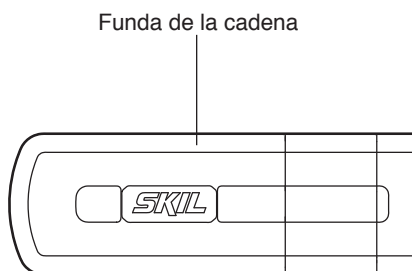
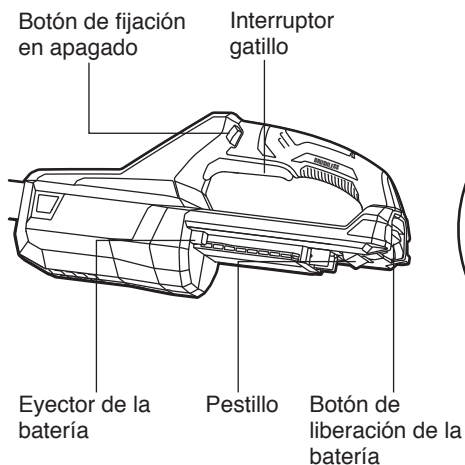
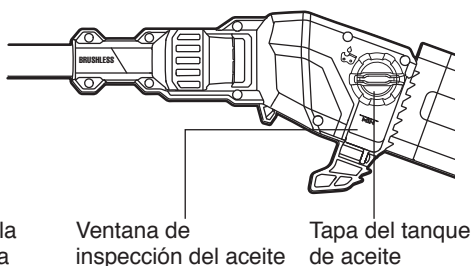
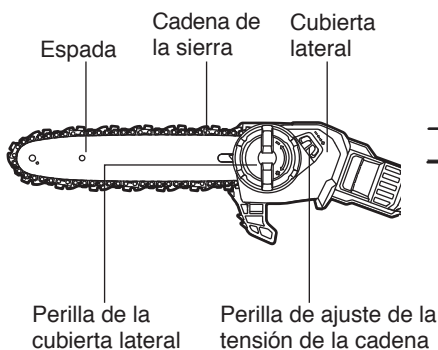
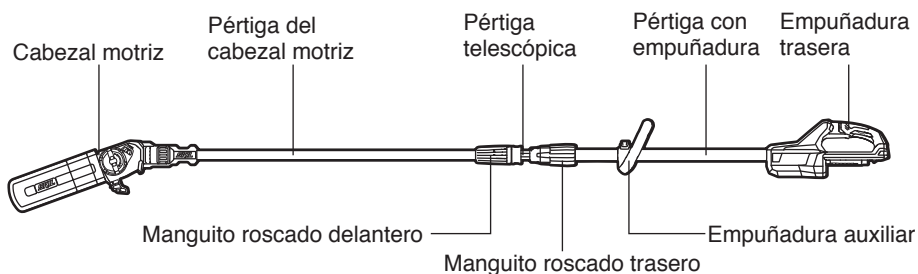
SÍMBOLOS (INFORMACIÓN DE CERTIFICACIÓN)

IMPORTANTE: Puede que algunos de los siguientes símbolos aparezcan en sus herramientas. Obsérvelos y aprenda su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta de manera eficaz y más segura.

Símbolo	Designación/Explicación
	Este símbolo designa que este componente está reconocido por Underwriters Laboratories.
	Este símbolo designa que este componente está reconocido por Underwriters Laboratories.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Underwriters Laboratories, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Intertek Testing Services, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta cumple con las normas NOM de México.

FAMILIARÍCESE CON SU SIERRA DE PÉRTIGA

Fig. 1



Cabezal motriz

Motor y motosierra para cortar madera.

Interruptor gatillo

Enciende y apaga la sierra de pértiga.

Botón de fijación en apagado

Ayuda a prevenir la activación accidental o no autorizada del interruptor gatillo. Se debe presionar antes de que se pueda activar el interruptor gatillo.

Tapa del tanque de aceite

Sella el tanque de aceite.

Ventana de inspección del aceite

Permite ver el nivel de aceite en el tanque de aceite.

Espada

Soporta y guía la cadena de la sierra.

Funda de la cadena

La funda de la cadena evita que el operador entre en contacto con las hojas afiladas de la cadena cuando la herramienta no se esté utilizando. También ayuda a evitar que las hojas de la cadena se mellen o dañen cuando la herramienta esté siendo transportada y esté almacenada.

Cadena de la sierra

Un bucle de cadena que tiene dientes de corte que cortan la madera cuando la cadena es impulsada por el cabezal motriz y soportada por la espada.

Empuñadura auxiliar

Para facilitar el control de la sierra de pértiga durante las operaciones de corte.

Empuñadura trasera

La empuñadura ergonómica mejora la comodidad y el agarre.

Manguito roscado

Garantiza una conexión confiable de las dos pértigas de aluminio.

Perilla de ajuste de la tensión de la cadena

Permite ajustar con precisión la tensión de la cadena.

Cubierta lateral

Cubre el piñón de la cadena y fija la espada.

Perilla de la cubierta lateral

Bloquea/desbloquea la cubierta lateral.

Botón de liberación de la batería

Presiónelo para liberar el paquete de batería de la herramienta.

Pestillo

Fija el paquete de batería en la posición correcta al instalarlo en la herramienta.

Eyector de la batería

Mecanismo accionado por resorte que ayuda a retirar la batería.

ESPECIFICACIONES

Tensión nominal	40 V c.c.
Longitud de la espada	10 pulgadas (250 mm)
Paso de la cadena	3/8 de pulgada (9,5 mm)
Calibre de la cadena	0,043 pulgadas (1,1 mm)
Tipo de cadena	CL14340PB
Tipo de espada para la cadena	M1431040-1041
Capacidad del tanque de aceite	3,3 oz líquidas (95 ml)
Temperatura de funcionamiento recomendada	5–104 °F (-15–40 °C)
Temperatura de almacenamiento recomendada	-40–158 °F (-40–70 °C)

ESPADAS Y CADENAS RECOMENDADAS PARA ESTA SIERRA DE PÉRTIGA

NOMBRE DE LA PIEZA	TIPO	NÚMERO DE MODELO
Espada	M1431040-1041	SBR1000
Cadena de la sierra	CL14340PB	SCN1000

ENSAMBLAJE

⚠ ADVERTENCIA Para prevenir arranques accidentales que podrían causar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería de la herramienta cuando ensamble piezas, haga ajustes, realice limpieza o cuando no se esté utilizando.

⚠ ADVERTENCIA Si cualquiera de las piezas está dañada o falta, no utilice este producto hasta que las piezas hayan sido reemplazadas. La utilización de este producto con piezas dañadas o si le faltan piezas podría causar lesiones corporales graves.

⚠ ADVERTENCIA No intente modificar esta herramienta ni crear accesorios no recomendados para utilizarse con esta herramienta. Cualquiera de dichas alteraciones o modificaciones constituye un uso incorrecto y podría provocar una situación peligrosa que cause posibles lesiones graves.

Desempaquetado

Este producto requiere ensamblaje.

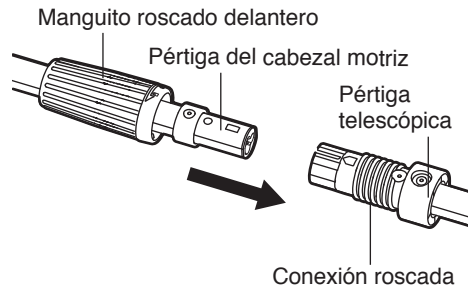
- Saque cuidadosamente el producto y todos los accesorios de la caja. Asegúrese de que todos los artículos indicados en la caja estén incluidos.
- Inspeccione minuciosamente la herramienta para asegurarse de que no se hayan producido roturas o daños durante el envío.
- No deseche el material de empaquetamiento hasta que haya inspeccionado minuciosamente y utilizado satisfactoriamente la herramienta.
- Si alguna pieza está dañada o falta, sírvase devolver el producto al lugar de compra.

Conecte la pértiga telescópica a la pértiga del cabezal motriz (Fig. 2)

1. Retire el paquete de batería.
2. Alinee la costilla en relieve ubicada en la pértiga del cabezal motriz con la flecha ubicada en la pértiga telescópica y empuje la pértiga del cabezal motriz hacia el interior la pértiga telescópica.
3. Gire firmemente el manguito roscado delantero sobre la conexión roscada de la pértiga telescópica.
4. Jale la pértiga del cabezal motriz para verificar que esté firmemente sujeta en la posición correcta.

⚠ ADVERTENCIA Asegúrese de que el manguito roscado delantero esté completamente apretado antes de utilizar el equipo; compruebe periódicamente si está apretado durante la utilización de la herramienta para evitar lesiones corporales graves.

Fig. 2



Monte y ajuste la empuñadura auxiliar

1. Retire el paquete de batería de la sierra de pértiga.
2. Afloje la tuerca de mariposa y retírela con el perno de sujeción de la empuñadura auxiliar (Fig. 3a).
3. Presione la empuñadura auxiliar sobre la pértiga con empuñadura y gire la empuñadura auxiliar hacia arriba de manera que apunte hacia la parte superior de la empuñadura trasera (Fig. 3b).
4. Inserte el bloque de sujeción y ensamble el perno de sujeción con la tuerca de mariposa (Fig. 3c).
5. No apriete por completo la tuerca de mariposa. Ajuste la posición de la empuñadura auxiliar para que esté entre la carcasa de la empuñadura trasera y el manguito roscado trasero de la pértiga telescópica (Fig. 3d). La empuñadura se deberá ajustar de manera que el brazo del usuario esté recto cuando utilice la sierra de pértiga.
6. Presione hacia abajo la palanca de fijación y apriete la tuerca de mariposa para que la empuñadura auxiliar quede fija y no se pueda rotar o mover en la pértiga con empuñadura.

Fig. 3a

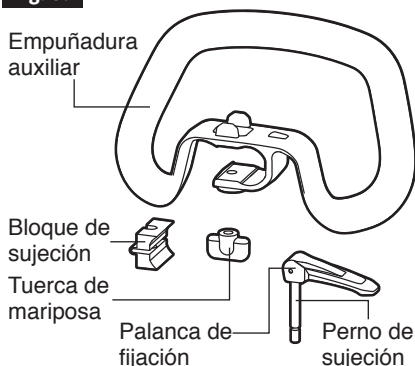


Fig. 3b

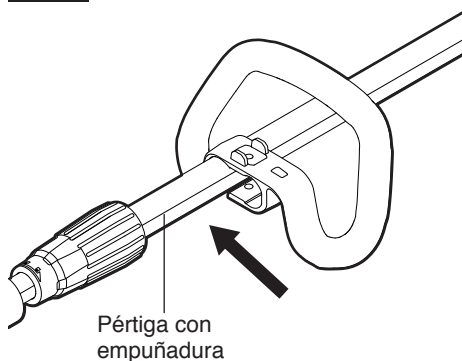


Fig. 3c

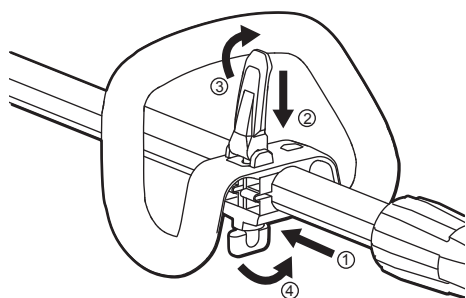
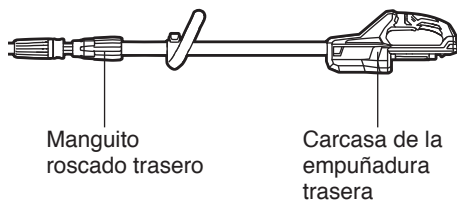
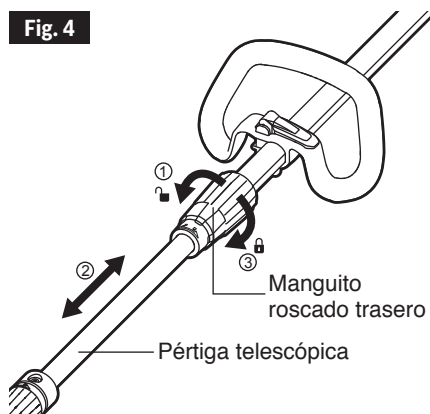


Fig. 3d



Ajuste de la altura de la pértiga telescópica (Fig. 4)

1. Afloje el manguito roscado trasero en sentido contrario al de las agujas del reloj.
2. Extienda la pértiga telescópica hasta la longitud requerida.
3. Apriete firmemente el manguito roscado trasero en el sentido de las agujas del reloj.



INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendio, lesiones corporales y daños al producto debido a un cortocircuito, no sumerja nunca su herramienta, el paquete de batería o el cargador en un líquido ni deje que un líquido fluya dentro de ellos. Los líquidos corrosivos o conductores, tales como agua de mar, ciertas sustancias químicas industriales y el blanqueador o los productos que contienen blanqueador, etc., pueden causar un cortocircuito.

⚠ ADVERTENCIA No utilice aditamentos o accesorios no recomendados por el fabricante de este producto. El uso de aditamentos o accesorios no recomendados puede causar lesiones corporales graves.

⚠ ADVERTENCIA No intente modificar esta herramienta ni crear accesorios no recomendados para utilizarse con esta herramienta. Cualquiera de dichas alteraciones o modificaciones constituye un uso incorrecto y podría provocar una situación peligrosa que cause posibles lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA Para prevenir arranques accidentales que podrían causar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería de la herramienta cuando ensamble piezas, haga ajustes, realice limpieza o cuando no se esté utilizando.

⚠ ADVERTENCIA No deje que la familiaridad con este producto le haga volverse descuidado. Recuerde que una fracción de segundo de descuido es suficiente para causar lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA Use siempre protección de los ojos con escudos laterales marcados para cumplir con la norma ANSI Z87.1, junto con protección de la audición. Si no se hace así, el resultado podría ser que se lancen objetos hacia los ojos del operador y otras lesiones posiblemente graves.

Aplicación

Esta sierra de pértiga está diseñada para utilizarse en el desramado y podado de árboles.

Llenado del tanque de aceite con lubricante para espadas y cadenas

⚠ ADVERTENCIA Para prevenir arranques accidentales que podrían causar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería de la herramienta antes de llenar el tanque de aceite.

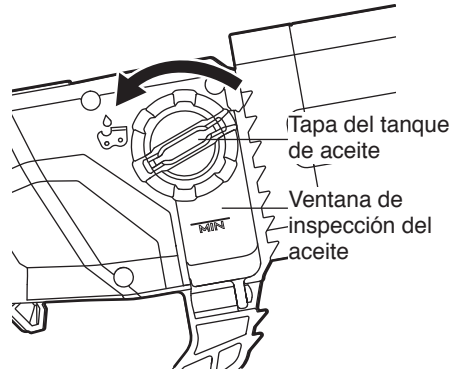
⚠ ADVERTENCIA No fume ni traiga fuegos o llamas cerca del aceite o la sierra de pértiga.

Es posible que el aceite se derrame y cause un incendio.

AVISO: La sierra de pértiga no está llena de aceite en el momento de su compra. Es esencial llenar el tanque con aceite antes de utilizarla. Si se utiliza la sierra de pértiga sin aceite para cadenas o cuando el nivel de aceite esté por debajo de la marca mínima, el resultado será daños a la sierra de pértiga. La vida útil de la cadena y la capacidad de corte dependen de que la lubricación sea óptima. La cadena se lubrica automáticamente con aceite para cadenas durante la utilización de la sierra de pértiga.

1. Retire el paquete de batería de la sierra de pértiga.
2. Limpie la tapa del tanque de aceite y el área alrededor de la misma para asegurarse de que no caiga suciedad en el tanque de aceite.
3. Posicione la sierra de pértiga sobre uno de sus lados en una superficie plana y firme, de manera que la tapa del tanque esté orientada hacia arriba. Rote la tapa del tanque de aceite en sentido contrario al de las agujas del reloj para retirarla (Fig. 5).
4. Vierta cuidadosamente el aceite para espadas y cadenas en el tanque. Tenga cuidado de no dejar que se derrame aceite por la abertura. No llene excesivamente el tanque y deje aproximadamente 13/64 de pulgada (5 mm) de espacio entre el nivel de aceite y el borde interior del tanque, para tener en cuenta la expansión. Elimine todo exceso de aceite.
5. Reinstale y apriete la tapa.

Fig. 5



AVISO:

- Recomendamos utilizar aceite para cadenas biodegradable y ecológico, diseñado específicamente para utilizarse con sierras de pértiga.
- No utilice nunca aceite u otros lubricantes que no estén diseñados específicamente para utilizarse en la espada y la cadena. Esto puede hacer que el sistema de aceite se obstruya, lo cual es posible que cause desgaste prematuro de la espada y la cadena.
- Compruebe frecuentemente el nivel de aceite y llene el tanque cuando el nivel de aceite descienda por debajo de la línea mínima. No utilice nunca la sierra de pértiga si no se ve el aceite.
- No utilice aceite sucio, usado o que esté contaminado de alguna otra manera. Es posible que ocurran daños en la espada o la cadena.
- Es normal que escape aceite de la sierra cuando la misma no se esté utilizando. Para prevenir los escapes, vacíe el tanque de aceite después de cada uso y luego tenga en funcionamiento la sierra durante un minuto. Cuando almacene la herramienta por un período de tiempo prolongado, asegúrese de que la cadena esté ligeramente lubricada; esto evitará que se forme óxido en la cadena y el piñón de la espada.
- Para preservar los recursos naturales, sírvase reciclar o desechar adecuadamente el aceite. Consulte a su autoridad local de eliminación de residuos para obtener información sobre las opciones de reciclaje y eliminación disponibles.

Para instalar/desinstalar el paquete de batería

⚠ ADVERTENCIA Las herramientas a batería están siempre en condiciones de funcionamiento. Por lo tanto, retire la batería cuando ensamble piezas, haga ajustes, realice limpieza, cuando la herramienta no se esté utilizando o cuando la transporte a su lado. Al retirar el paquete de batería se prevenirán los arranques accidentales que podrían causar lesiones corporales graves.

Para instalar el paquete de batería (Fig. 6):

1. Alinee las costillas del paquete de batería con las ranuras de montaje ubicadas en el puerto para batería de la sierra de pértiga.
2. Deslice el paquete de batería hacia el interior de la herramienta hasta que se acople a presión en la posición correcta.

AVISO: Asegúrese de que el pestillo ubicado en la sierra de pértiga se acople a presión en la posición correcta y que el paquete de batería esté fijo en la herramienta antes de comenzar a utilizarla.

Para desinstalar el paquete de batería (Fig. 7):

⚠ ADVERTENCIA Conozca siempre la ubicación de sus pies, los niños o los animales domésticos cuando presione el botón de liberación de la batería. Podrían ocurrir lesiones graves si el paquete de batería se cae. No retire NUNCA el paquete de batería en un lugar en alto.

1. Sostenga el paquete de batería en la palma de la mano.
2. Presione el botón de liberación de la batería con el pulgar; el paquete de batería se desacoplará del pestillo.
3. Agarre el paquete de batería y retírelo de la sierra de pértiga.

Fig.6

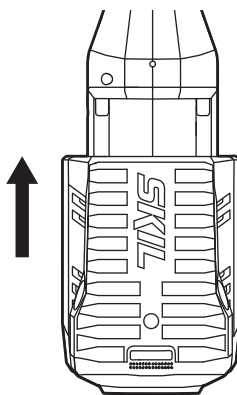
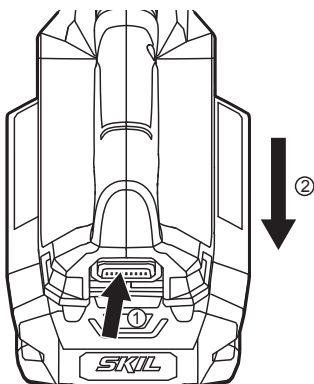


Fig.7



Arranque/parada de la sierra de pértiga

Antes de arrancar la sierra de pértiga:

⚠ PELIGRO No corte nunca cerca de líneas de energía eléctrica, cables eléctricos u otras fuentes eléctricas. Si la espada y la cadena se atoran en cualquier cable eléctrico o línea eléctrica, ¡NO TOQUE LA ESPADA, LA CADENA NI LA PÉRTIGA DE ALUMINIO! ESTOS ELEMENTOS PUEDEN TENER CORRIENTE ELÉCTRICA Y ES POSIBLE QUE SEAN MUY PELIGROSOS. Continúe agarrando la sierra de pértiga por la empuñadura trasera con aislamiento o déjela en algún lugar alejado de usted de manera segura. Desconecte el servicio eléctrico a la línea o el cable dañados antes de intentar liberar la espada y la cadena de la línea o del cable. El contacto con la espada, la cadena u otras partes conductoras de la sierra de pértiga o con cables eléctricos o líneas eléctricas que tengan corriente causará muerte por electrocución o lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA No utilice aditamentos o accesorios no recomendados por el fabricante de este producto. El uso de aditamentos o accesorios no recomendados puede causar lesiones corporales graves.

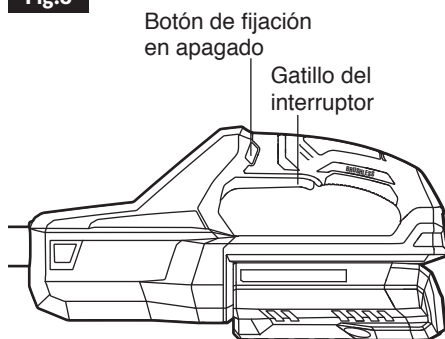
Antes de cada uso, inspeccione periódicamente todo el producto para determinar si hay piezas dañadas, si faltan piezas o si hay piezas flojas, tales como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y todas las tapas, y no utilice este producto hasta que todas las piezas que faltan o estén dañadas hayan sido reemplazadas.

1. Retire el paquete de batería.
2. Asegúrese de que la cadena esté montada adecuadamente y tensada correctamente.
3. Compruebe la tensión de la perilla de la cubierta lateral antes de utilizar la herramienta. Si está floja, apriete firmemente la perilla de la cubierta lateral.
4. Compruebe el nivel de aceite y llene el tanque según sea necesario. Asegúrese de que la cadena esté bien lubricada.
5. Compruebe si los dientes de corte de la cadena de la sierra están afilados.
6. Agarre la sierra de pértiga con las dos manos: con la mano derecha en la empuñadura trasera y la mano izquierda en la empuñadura auxiliar.
7. Asegúrese de tener un apoyo de los pies firme y equilibrado. Esté atento a los obstáculos, tales como tocones de árbol, raíces y zanjas, que podrían hacer que tropiece o dé un traspíe.
8. Asegúrese de que la cadena de la sierra no esté tocando el piso ni otros objetos.
9. Asegúrese de que el objeto que esté cortando no exceda la longitud de corte utilizable de la sierra de pértiga. La punta de la espada se mantendrá siempre al menos 2 pulgadas (50 mm) fuera de la línea exterior del tronco de madera.

Para arrancar la sierra de pértiga (Fig. 8)

1. Instale el paquete de batería.
2. Asegúrese de que no haya objetos ni obstrucciones en proximidad inmediata que podrían entrar en contacto con la espada y la cadena.
3. Agarre firmemente la empuñadura auxiliar y la empuñadura trasera, utilizando las dos manos.
4. Presione y mantenga presionado el botón de fijación en apagado y luego apriete el interruptor gatillo para arrancar la sierra. Suelte el botón de fijación en apagado y continúe apretando el gatillo para utilizar la herramienta de manera continua.

Fig.8



⚠ ADVERTENCIA No intente arrancar la sierra cuando la cadena de la sierra esté en un corte o en contacto con cualquier superficie.

Para detener la sierra de pértiga

Mueva la sierra de pértiga alejándola del área de corte y luego suelte el interruptor gatillo para detener la sierra de pértiga.

⚠ ADVERTENCIA Retire siempre el paquete de batería de la sierra de pértiga durante las pausas de descanso del trabajo y después de acabar el trabajo.

Operaciones de corte

Corte básico (Fig. 9a y 9b)

AVISO: Practique cortar unos cuantos troncos pequeños utilizando la siguiente técnica para obtener la “sensación” de utilizar la sierra antes de comenzar una operación de aserrado importante. Siga los pasos que se indican a continuación para prevenir daños a la corteza del árbol o arbusto. No utilice un movimiento de aserrado hacia atrás y hacia adelante.

1. Haga primero un corte poco profundo (1/4 del diámetro de la rama) en la parte inferior de la rama, cerca de la rama principal o del tronco.
2. Haga el segundo corte desde el lado superior de la rama, hacia fuera del primer corte. Continúe el corte a través de la rama hasta que esta se separe del árbol. Esté preparado para equilibrar el peso de la herramienta cuando la rama caiga.
3. Haga el corte final cerca del tronco.

Fig. 9a

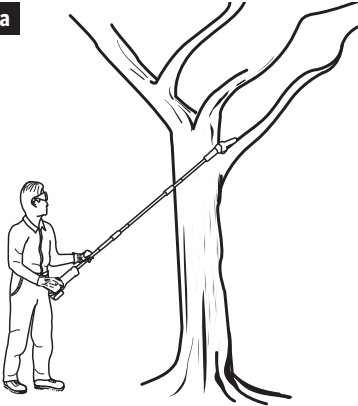
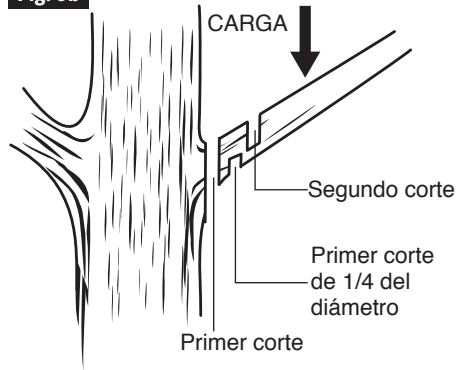


Fig. 9b



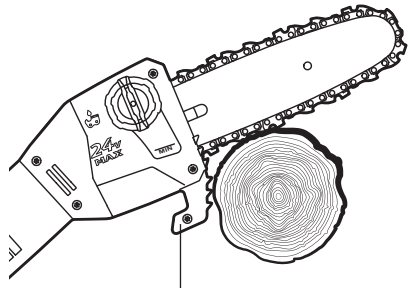
AVISO: Para el segundo corte y para el corte final (desde la parte superior de la rama), sostenga las púas tronzadoras de troncos contra la rama que se esté cortando (Fig. 9c). Esto ayudará a estabilizar la rama y hacer que sea más fácil cortarla. Deje que la cadena corte para usted; ejerza solo una ligera presión hacia abajo. Si fuerza el corte, el resultado puede ser daños a la espada, la cadena o el motor.

4. Suelte el gatillo ubicado en el cabezal motriz en cuanto se haya completado el corte.

AVISO: Si no se siguen los procedimientos de corte apropiados, el resultado será que la espada y la cadena se atorarán y quedarán pellizcadas o atrapadas en la rama. Si esto sucede:

- Pare el motor y retire el paquete de batería.
- Si la rama se puede alcanzar desde el piso, levántela mientras agarra la sierra. Esto debería soltar el “pellizco” y liberar la sierra.
- Si la sierra sigue atrapada, llame a un profesional para obtener asistencia.

Fig. 9c



Púas tronzadoras de troncos

Desrame y poda (Fig. 10)

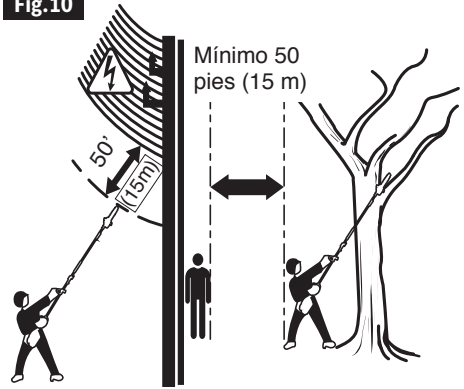
Esta sierra de pértiga está diseñada para recortar ramas secundarias pequeñas y ramas primarias de hasta 8 pulgadas (200 mm) de diámetro. Para obtener los mejores resultados, tome las siguientes precauciones:

Planifique minuciosamente el corte. Tenga en cuenta la dirección en la que la rama caerá.

⚠ ADVERTENCIA

- Es posible que las ramas caigan en direcciones inesperadas. No se sitúe directamente debajo de la rama que se esté cortando.
- La aplicación de corte más típica es posicionar la sierra de pértiga a un ángulo de 60° o menos, dependiendo de la situación específica. A medida que el ángulo del eje de la sierra de pértiga respecto al piso aumente, la dificultad para hacer el primer corte (desde la parte inferior de la rama) aumentará.
- Retire las ramas largas en varias etapas.
- Corte primero las ramas más bajas para dejar que las ramas superiores tengan más espacio para caer.
- Trabaje despacio, manteniendo las dos manos en la sierra con un agarre firme. Mantenga un apoyo seguro de los pies y un equilibrio seguro.
- Mantenga el árbol entre usted y la cadena mientras corta una rama. Corte desde el lado del árbol opuesto a la rama que esté cortando.
- No corte desde una escalera de mano; esto es sumamente peligroso. Deje este tipo de operaciones para los profesionales.
- No haga un corte al ras junto a la rama principal o al tronco hasta que haya recortado gran parte de la rama para reducir el peso. Al seguir los procedimientos de corte adecuados se evitará descortezar el tronco o la rama principal.
- No utilice la sierra de pértiga para talar o tronzar troncos.
- Para prevenir la electrocución, no utilice la unidad a menos de 50 pies (15 m) de líneas eléctricas elevadas.
- Mantenga a los curiosos a una distancia de al menos 50 pies (15 m).

Fig.10



MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA Para evitar lesiones corporales graves, retire el paquete de batería de la sierra de pértiga antes de inspeccionarla, limpiarla o hacerle mantenimiento. Una herramienta accionada por batería que tenga el paquete de batería insertado siempre está encendida y puede arrancar accidentalmente.

⚠ ADVERTENCIA Cuando haga servicio de ajustes y reparaciones, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. El uso de cualquier otra pieza podría crear un peligro o causar daños al producto.

Inspeccione periódicamente todo el producto para determinar si hay piezas dañadas, si faltan piezas o si hay piezas flojas, tales como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y todas las tapas, y no utilice este producto hasta que todas las piezas que falten o estén dañadas hayan sido reemplazadas. Sírvase contactar a servicio al cliente o a un centro de servicio autorizado para obtener asistencia.

⚠ ADVERTENCIA Use siempre anteojos de seguridad o gafas de seguridad con escudos laterales durante la utilización de herramientas eléctricas o cuando sople polvo. Si la operación genera grandes cantidades de polvo, use también una máscara antipolvo.

⚠ ADVERTENCIA Cuando limpie la sierra de pértiga, NO la sumerja en agua u otros líquidos.

⚠ ADVERTENCIA No deje en ningún momento que líquidos de freno, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., entren en contacto con las piezas de plástico.

Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual es posible que cause lesiones corporales graves.

Limpieza

Después de cada uso, retire los residuos de la cadena y la espada con un cepillo blando. Limpie la superficie de la sierra de pértiga con un paño limpio humedecido con una solución de jabón suave.

Retire la cubierta lateral y luego use un cepillo blando para eliminar los residuos de la espada, la cadena de la sierra, el piñón y la cubierta lateral.

Elimine siempre las virutas de madera, el aserrín y la suciedad del surco de la espada cuando reemplace la cadena de la sierra.

Reemplazo de la espada y la cadena

⚠ ADVERTENCIA Antes de realizar cualquier mantenimiento, asegúrese de que se haya retirado el paquete de batería. Si no se hace caso de esta advertencia, el resultado podría ser lesiones corporales graves.

⚠ ADVERTENCIA Use siempre guantes cuando maneje la espada y la cadena. Estos componentes están afilados y es posible que contengan rebabas.

⚠ ADVERTENCIA No toque ni ajuste nunca la cadena mientras el motor esté en funcionamiento. La cadena de la sierra está muy afilada.

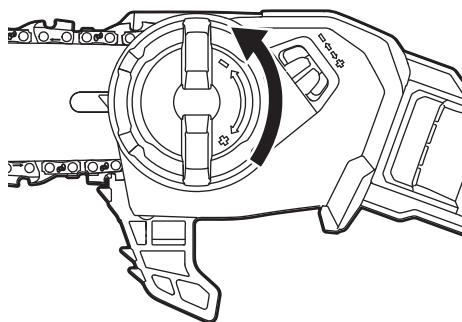
AVISO: Cuando reemplace la espada y la cadena, use siempre la combinación de espada y cadena especificada que se indica en la sección: “Espada y cadena recomendadas para esta sierra de pértiga”.

Desmontaje de la espada y la cadena desgastadas (Fig. 11)

1. Retire la batería y deje que la sierra se enfríe. Asegúrese de que la tapa del tanque de aceite esté bien apretada para prevenir las fugas de aceite.
2. Posicione la sierra de pértiga sobre uno de sus lados en una superficie plana y firme, de manera que la cubierta lateral esté orientada hacia arriba.
3. Use guantes. Retire la cubierta lateral girando la perilla de la cubierta lateral en sentido contrario al de las agujas del reloj. Limpie la cubierta lateral con un paño seco.
4. Retire la espada y la cadena de la superficie de montaje. Retire la cadena desgastada de la espada.

AVISO: Este es un buen momento para inspeccionar el piñón de transmisión con el fin de determinar si tiene desgaste excesivo o daños.

Fig.11



Montaje de la espada y la cadena nuevas

1. Retire la batería y deje que la sierra se enfríe. Asegúrese de que la tapa del tanque de aceite esté apretada para prevenir las fugas de aceite.
2. Tienda la cadena de sierra nueva en forma de bucle sobre una superficie plana y enderece todos los enredos (Fig. 12).
3. Coloque los eslabones guía de la cadena en el interior del surco de la espada. Posicione la cadena de manera que haya un bucle en la parte trasera de la espada (Fig. 13).
4. Sostenga la cadena en la posición correcta sobre la espada y coloque el bucle alrededor del piñón del cabezal motriz.

Fig. 12

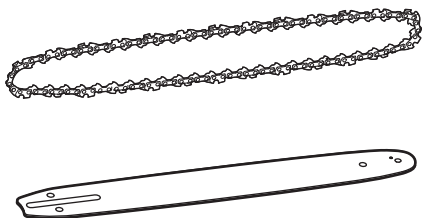
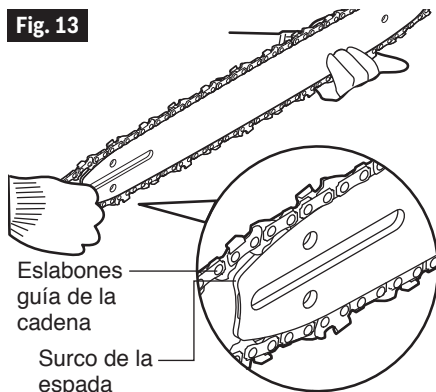


Fig. 13



AVISO: Hay flechas direccionales pequeñas grabadas en la cadena de la sierra (Fig. 14a). Hay otra flecha direccional moldeada en la carcasa (Fig. 14a). Cuando forme un bucle con la cadena de la sierra sobre el piñón, asegúrese de que el sentido de las flechas ubicadas en la cadena de la sierra corresponda con el sentido de la flecha ubicada en la carcasa. Si las flechas están orientadas en sentidos opuestos, voltee el ensamblaje de cadena de la sierra y la espada (Fig. 14b).

Fig. 14a

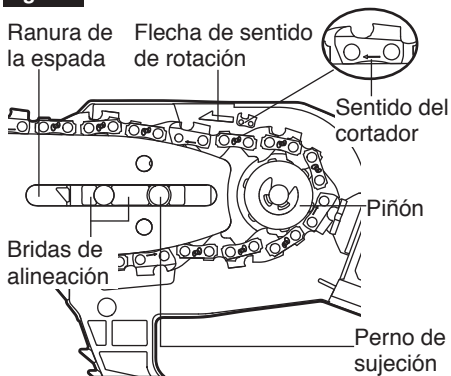
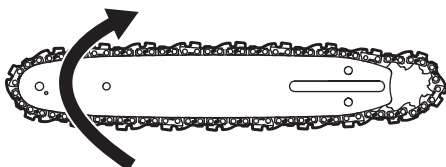


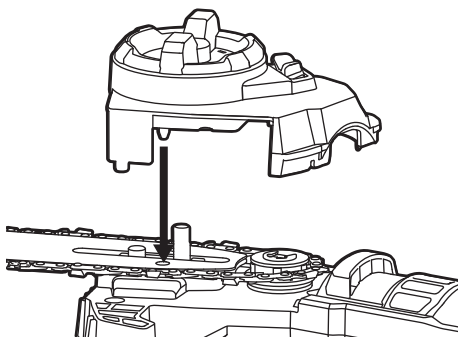
Fig. 14b



5. Coloque la espada sobre la superficie de montaje deslizando la ranura de la espada sobre las bridas de alineación. Asegúrese de que la espada esté posicionada correctamente sobre el perno de fijación.

Fig. 15

6. Instale la cubierta lateral en la carcasa de manera que los agujeros/espigas y el perno de fijación/agujero roscado estén alienados correctamente unos con otros (Fig. 15). Apriete ligeramente la perilla de la cubierta lateral girándola en el sentido de las agujas del reloj. La espada debe estar libre para moverse con el fin de ajustar la tensión.



AVISO: Para prolongar la vida de servicio de la espada, invierta ocasionalmente la espada.

⚠ PRECAUCIÓN

La cadena de la sierra se debe

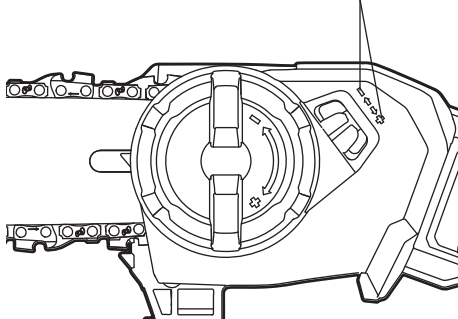
tensar correctamente antes de utilizar la herramienta.

7. Levante la punta de la espada y manténgala ligeramente elevada mientras ajusta la tensión. Asegúrese de que la espada tenga algo de movimiento; si es necesario, afloje ligeramente la perilla de la cubierta lateral.

Fig. 16a

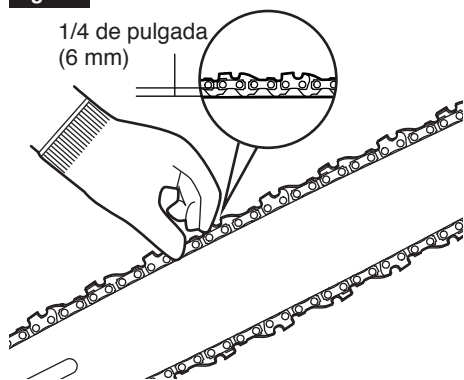
Marca de ajuste de la tensión de la cadena

8. Gire la perilla de ajuste de la tensión de la cadena de acuerdo con la marca de ajuste de la tensión de la cadena ubicada en la carcasa, hasta que todas las secciones de la cadena estén justo tocando el borde inferior de la guía (Fig. 16a).



9. Compruebe la tensión de la cadena utilizando una mano, jalando la cadena hacia arriba contra el peso del producto. La tensión correcta de la cadena se logra cuando la cadena de la sierra se puede levantar aproximadamente 1/4 de pulgada (6 mm) respecto a la espada en el centro (Fig. 16b).

Fig.16b



10. Reajuste la tensión tal y como se ha descrito anteriormente en este manual si encuentra que la cadena de la sierra está demasiado floja o demasiado apretada.

11. Jale la cadena de la sierra a lo largo del lado superior de la espada con la mano (**¡USE UN GUANTE PROTECTOR!**) desde un extremo hasta el otro varias veces. La cadena deberá sentirse tensa pero aún moverse libremente.

12. Apriete firmemente la perilla de la cubierta lateral para fijar la espada.

Ajuste de la tensión de la cadena

⚠ ADVERTENCIA Compruebe siempre la tensión de la cadena de la sierra antes de utilizar la herramienta, después de los cortes iniciales y regularmente durante el uso. Después de la utilización inicial, las cadenas nuevas pueden alargarse considerablemente. Esto es normal durante el período de asentamiento y el intervalo entre ajustes futuros se alargará rápidamente.

¡Mantenga siempre la tensión adecuada de la cadena! ¡Una cadena floja aumenta el riesgo de retroceso! ¡Es posible que una cadena floja salte y se salga del surco de la espada! ¡Puede que esto lastime al operador y dañe la cadena! ¡Una cadena floja causará un desgaste rápido de la cadena, la espada y el piñón!

Un tensado demasiado fuerte de la cadena sobrecargará el motor y causará daños, y una tensión insuficiente puede causar descarrilamiento de la cadena, ¡mientras que una cadena tensada correctamente proporciona las mejores características de corte y una vida de trabajo prolongada! ¡La vida útil de la cadena depende principalmente de que la lubricación sea suficiente y el tensado sea correcto!

1. Pare el motor y retire el paquete de batería antes de ajustar la tensión de la cadena.
2. Afloje la perilla de la cubierta lateral.
3. Gire la perilla de ajuste de la tensión de la cadena para ajustar la tensión de la cadena. Consulte la sección:

“**Reemplazo de la espada y la cadena**” de este manual para obtener información adicional.

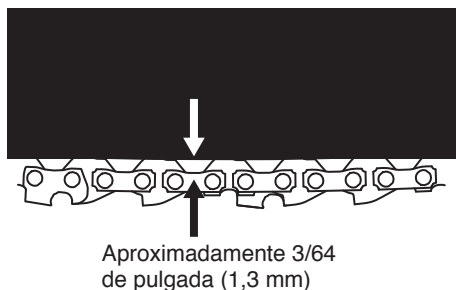
Una cadena fría está tensada correctamente cuando no hay holgura en el lado inferior de la espada y la cadena está tensa, pero se puede girar a mano sin que se atore. La cadena se debe retensar siempre que las superficies planas de los eslabones guía no se asienten en el surco de la espada.

Durante la utilización normal de la sierra, la temperatura de la cadena aumentará. Los eslabones guía de una cadena caliente tensada correctamente colgarán aproximadamente 3/64 de pulgada (1,3 mm) fuera del surco de la espada (Fig. 17).

AVISO: Las cadenas nuevas tienden a estirarse; compruebe frecuentemente la tensión de la cadena y ajústela según sea necesario.

AVISO: Es posible que una cadena tensada mientras esté caliente esté demasiado tensa al enfriarse. Compruebe la tensión en frío antes del próximo uso.

Fig.17



Mantenimiento de la cadena

⚠ ADVERTENCIA Retire el paquete de batería antes de realizar cualquier mantenimiento; si no se hace caso de esta advertencia, el resultado podría ser lesiones corporales graves.

⚠ ADVERTENCIA Use siempre guantes cuando maneje la cadena de la sierra. Estos componentes están afilados y es posible que contengan rebabas.

Utilice únicamente cadenas de bajo retroceso en esta sierra. Esta cadena de corte rápido proporcionará reducción del retroceso cuando se mantenga correctamente.

Una cadena de sierra afilada correctamente corta a través de la madera sin esfuerzo, incluso con muy poca presión.

No utilice nunca una cadena de sierra desafilada o dañada. Un cortador de cadena de sierra desafilado causa un mayor esfuerzo físico, mayor carga de vibración, resultados de corte insatisfactorios y mayor desgaste.

Para que las operaciones de corte sean suaves y rápidas, es necesario mantener correctamente la cadena. La cadena requiere ser afilada cuando las virutas de madera sean pequeñas y pulverulentas, la cadena deba ser forzada a través de la madera del corte o la cadena corte hacia un lado. Durante el mantenimiento de la cadena, considere lo siguiente:

- Un ángulo de limado incorrecto de la placa lateral puede aumentar el riesgo de un retroceso severo.
- La holgura de los dientes limpiadores (calibres de profundidad). Si es demasiado baja se aumenta el potencial de retroceso. Si no es suficientemente baja se reduce la capacidad de corte.
- Si los dientes de los cortadores han golpeado objetos duros, como clavos y piedras, o han sufrido abrasión por lodo o arena presente en la madera, haga que la cadena sea afilada por un técnico de servicio calificado.

AVISO: Inspeccione el piñón de transmisión para determinar si está desgastado o dañado cuando reemplace la cadena. Si hay presentes señales de desgaste o daños en las áreas indicadas, haga que el piñón de transmisión sea reemplazado por un técnico de servicio calificado.

Cómo afilar los cortadores

Tenga cuidado de afilar todos los cortadores (Fig. 18) conforme a los ángulos especificados y con la misma longitud, ya que solo se puede obtener un corte rápido cuando todos los cortadores son uniformes.

1. Retire el paquete de batería. Use guantes de protección.
2. Tense correctamente la cadena antes de afilarla. Consulte la sección: **“Ajuste de la tensión de la cadena”** anteriormente en este manual.
3. Utilice una lima redonda de 5/32 de pulgada (4,0 mm) de diámetro y un portalimas (disponibles por separado). Realice todo el limado en la posición central de la espada.
4. Mantenga la lima nivelada con la placa superior del diente. No deje que la lima se baje u oscile.
5. Mantenga un ángulo de afilado correcto de 30° entre la lima y la cadena de la sierra; vea las Fig. 19 y 20. Use siempre un portalimas (disponible por separado) cuando afile cadenas de sierra a mano. Los portalimas tienen marcas para el ángulo de afilado.
6. Utilizando una presión ligera pero firme, pase la lima hacia la esquina delantera del diente. Levante la lima alejándola del acero en cada pasada de regreso.
7. Haga unas cuantas pasadas firmes en cada diente. Lime todos los cortadores de la izquierda en un sentido. Luego, vaya al otro lado y lime los cortadores de la derecha en sentido contrario. Retire ocasionalmente las limaduras de la lima con un cepillo de alambre (Fig. 21).

Fig. 18

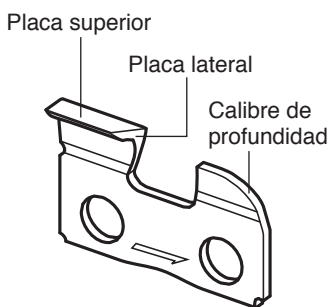


Fig. 19

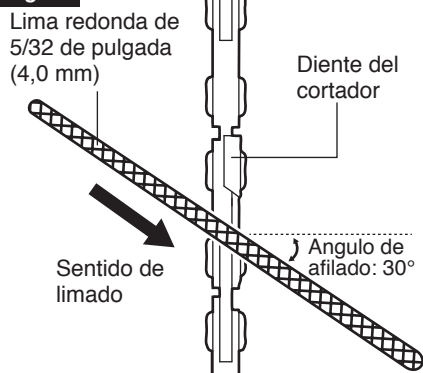


Fig. 20

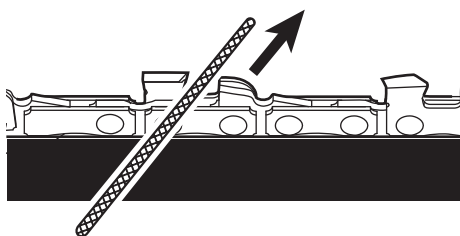
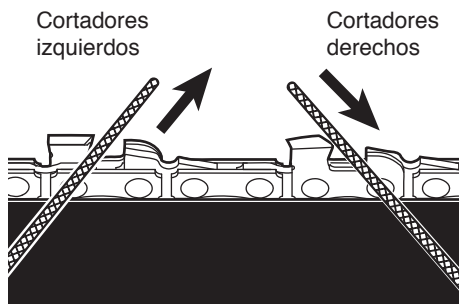


Fig. 21



⚠ ADVERTENCIA Una cadena desafilada o afilada incorrectamente puede causar una velocidad excesiva del motor durante el corte, lo cual puede provocar daños severos al motor.

⚠ ADVERTENCIA Un afilado incorrecto de la cadena aumenta el potencial de retroceso.

⚠ ADVERTENCIA Si no se reemplaza o repara una cadena dañada, se pueden causar lesiones graves.

Ángulos de afilado de la placa superior (Fig. 22)

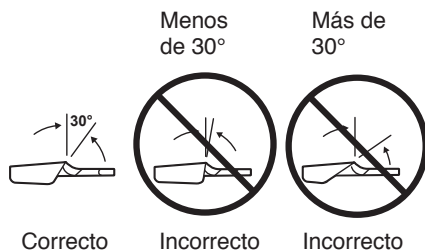
CORRECTO 30°: Este ángulo óptimo se puede obtener solo cuando se utilicen las limas especificadas y la configuración adecuada. Los portalimas están marcados con marcas de guía para alinear la lima correctamente con el fin de producir el ángulo correcto de la placa superior.

MENOS DE 30°: El diente está demasiado desafilado para cortar.

MÁS DE 30°: El borde del diente de corte está biselado y se desafilá rápidamente.

Fig. 22

Ángulos de afilado de la placa superior



Ángulo de la placa lateral (Fig. 23)

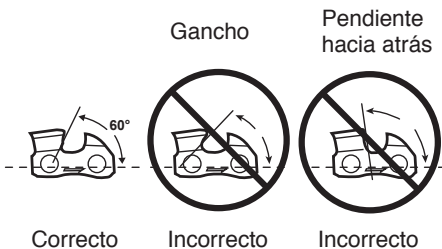
CORRECTO 60°: El ángulo óptimo se puede producir automáticamente si se utiliza una lima de diámetro correcto en el portalimas.

GANCHO: Se “agarra” y desafilá rápidamente. Aumenta el potencial de RETROCESO. Se produce como resultado de utilizar una lima con un diámetro que es demasiado pequeño o una lima que se sostiene demasiado baja.

PENDIENTE HACIA ATRÁS: Necesita demasiada presión de avance, causa un desgaste excesivo en la espada y la cadena. Ocurre como resultado de utilizar una lima con un diámetro demasiado grande o una lima que se sostiene demasiado alta.

Fig. 23

Ángulo de la placa lateral



Holgura del calibre de profundidad

1. El calibre de profundidad se deberá mantener a una holgura de 0,025 pulgadas (0,6 mm), de la manera que se muestra en la Fig. 24. Utilice una herramienta para calibres de profundidad (disponible por separado) para comprobar las holguras de los calibres de profundidad.
2. Compruebe la holgura del calibre de profundidad cada vez que se lime la cadena. Utilice una lima plana y una igualadora de calibres de profundidad (ambas disponibles por separado) para bajar uniformemente todos los calibres (Fig. 25). Las igualadoras de calibres de profundidad están disponibles en 0,020 a 0,035 pulgadas (0,5 a 0,9 mm). Use una igualadora de calibres de profundidad de 0,025 pulgadas (0,6 mm).

Fig. 24

Holgura del calibre de profundidad

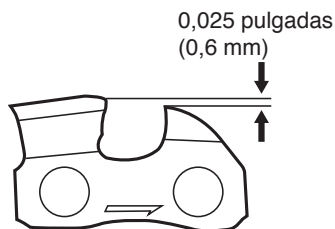
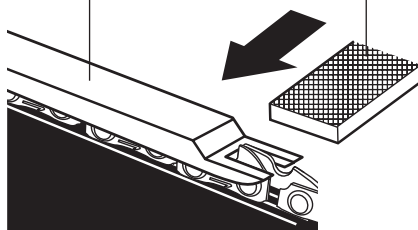


Fig. 25

Igualadora de calibres de profundidad

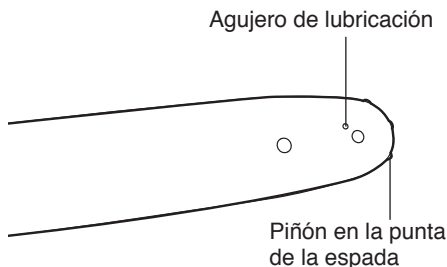
Lima plana



Mantenimiento de la espada

Cuando la espada muestre señales de desgaste, inviértala en la sierra para distribuir el desgaste y así obtener la máxima vida útil de la espada. La espada se deberá limpiar todos los días de uso y se deberá comprobar si está desgastada y dañada. La formación de salientes o rebabas en los rieles de la espada es un proceso normal de desgaste de la misma. Dichas fallas se deberán alisar con una lima en cuanto ocurran. Una espada con cualquiera de las siguientes fallas deberá ser reemplazada:

Fig. 26



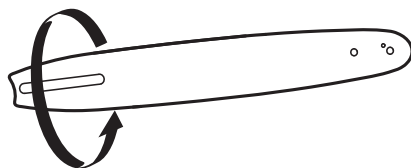
- Desgaste dentro de los rieles de la espada que permite que la cadena se asiente lateralmente.
- Espada doblada.
- Rieles agrietados o rotos.
- Rieles separados.

La espada tiene un piñón en la punta. El piñón se debe lubricar semanalmente con una jeringa de grasa para prolongar la vida útil de la espada. Utilice una jeringa de grasa para lubricar semanalmente con aceite para cadenas a través del agujero de lubricación (Fig. 26). Gire la espada y compruebe que los agujeros de lubricación y la ranura de la cadena estén libres de impurezas.

Inversión de la espada

Fig. 27

1. Retire la espada y la cadena de la sierra de pértiga, siguiendo la sección: **“Reemplazo de la espada y la cadena”**.
2. Retire la cadena de la espada y voltee la espada (Fig. 27). La parte inferior de la espada estará en la parte de arriba.
3. Reemplace la cadena en la espada.
4. Reensamble la espada y la cadena en la sierra de pértiga y ajuste la tensión de la cadena, siguiendo la sección: **“Reemplazo de la espada y la cadena”** y **“Ajuste la tensión de la cadena”**.



Transporte

1. Apague el producto y retire el paquete de batería.
2. Limpie el producto.
3. Instale la funda de la cadena sobre la espada y la cadena.
4. Transporte siempre el producto por su empuñadura.
5. Proteja el producto contra los impactos violentos o las vibraciones fuertes que es posible que ocurran durante el transporte en vehículos.
6. Fije el producto de manera segura para impedir que resbale o se caiga.

Almacenamiento

1. Apague el producto y retire los paquetes de batería.
2. Limpie el producto.
3. Instale la funda de la cadena sobre la espada y la cadena.
4. Limpie el producto y vacíe el tanque de aceite.
5. Almacene el producto y sus accesorios en un lugar oscuro, seco, libre de heladas y bien ventilado.
6. Almacene siempre el producto en un lugar que sea inaccesible para los niños. El almacenamiento ideal es a temperatura ambiente.
7. Mantenga el producto alejado de los agentes corrosivos, tales como sustancias químicas de jardín y sales anticongelantes.

Servicio de ajustes y reparaciones

Recomendamos que todo el servicio de ajustes y reparaciones de la herramienta sea realizado por un Centro de Servicio de Fábrica SKIL o una Estación de Servicio SKIL Autorizada.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Cause	Remedio
El motor no funciona.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El paquete de batería no está instalado en la sierra de pértiga. 2. No hay contacto eléctrico entre la sierra y la batería. 3. El paquete de batería está agotado. 4. El paquete de batería o la sierra de pértiga están demasiado calientes. 5. El botón de fijación en apagado no se ha presionado antes de presionar el interruptor gatillo. 6. La cadena de la sierra está atorada en la madera. 7. Hay residuos en el surco de la espada. 8. Hay residuos en la cubierta lateral. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Instale el paquete de batería en la sierra de pértiga. 2. Retire el paquete de batería, compruebe los contactos y reinstale el paquete de batería 3. Cargue el paquete de batería. 4. Deje que el paquete de batería o la sierra de pértiga se enfríen. 5. Presione hacia abajo el botón de fijación en apagado, manténgalo presionado y luego presione el interruptor gatillo para encender la sierra de pértiga. 6. Suelte el interruptor gatillo; retire la cadena de la sierra y la espada de la madera, y luego reorganice la sierra de pértiga. 7. Con la sierra APAGADA, presione la cadena de la sierra contra la madera y mueva la sierra de pértiga hacia atrás y hacia delante para descargar los residuos. 8. Retire el paquete de batería y luego retire la cubierta lateral y elimine los residuos.
El motor funciona, pero la cadena de la sierra no rota.	La cadena no se acopla en el piñón de transmisión.	Reinstale la cadena, asegurándose de que los eslabones guía de la cadena estén completamente asentados en el piñón.

Problema	Cause	Remedio
<p>La sierra de pértiga no corta correctamente.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tensi3n insuficiente en la cadena. 2. Cadena desafilada. 3. La cadena está instalada al revés. 4. Cadena desgastada. 5. Cadena seca o excesivamente estirada. 6. La cadena no est en el surco de la espada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reajuste la tensi3n de la cadena, siguiendo la secci3n: “Ajuste de la tensi3n de la cadena”. 2. Afile los cortadores de la cadena, siguiendo la secci3n: “C3mo afilar los cortadores”. 3. Reinstale la cadena de la sierra, siguiendo la secci3n: “Reemplazo de la espada y la cadena”. 4. Reemplace la cadena, siguiendo la secci3n: “Reemplazo de la espada y la cadena”. 5. Compruebe el nivel de aceite. Si es necesario, rellene el tanque de aceite. 6. Reinstale la cadena de la sierra, siguiendo la secci3n: “Reemplazo de la espada y la cadena”.
<p>La espada y la cadena funcionan calientes y humeantes.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe la tensi3n de la cadena para determinar si existe una situaci3n de sobretensi3n. 2. El tanque de aceite de la cadena est vaci3o. 3. Hay residuos en el surco de la espada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Retense la cadena de la sierra; consulte la secci3n: “Ajuste de la tensi3n de la cadena”. 2. Llene el tanque con lubricante para espadas y cadenas. 3. Elimine los residuos del surco.

GARANTÍA LIMITADA PARA HERRAMIENTAS MECÁNICAS PORTÁTILES DE CONSUMO DE SERVICIO PESADO HD

Chervon North America (“el Vendedor”) garantiza, únicamente al comprador original, que todas las herramientas mecánicas portátiles de consumo de servicio pesado HD, SHD y MAG de SKIL estarán libres de defectos de material o de fabricación durante un período de un año a partir de la fecha de compra. Los modelos de herramientas mecánicas portátiles de consumo de SKIL estarán libres de defectos de material o de fabricación durante un período de noventa días si la herramienta se emplea para uso profesional.

LA ÚNICA OBLIGACIÓN DEL VENDEDOR Y EL RECURSO EXCLUSIVO QUE USTED TIENE bajo esta Garantía Limitada y, hasta donde la ley lo permita, bajo cualquier garantía o condición implícita por ley, consistirá en la reparación o sustitución sin costo de las piezas que presenten defectos de material o de fabricación y que no hayan sido utilizadas incorrectamente, manejadas descuidadamente o reparadas incorrectamente por personas que no sean el Vendedor o una Estación de servicio autorizada. Para efectuar una reclamación bajo esta Garantía Limitada, usted debe devolver el producto completo, con el transporte prepagado, a cualquier Centro de servicio de fábrica SKIL o Estación de servicio SKIL autorizada. Para localizar Estaciones de servicio autorizadas de herramientas mecánicas SKIL, sírvase visitar www.Registermyskil.com o llame al 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SE APLICA A ARTÍCULOS ACCESORIOS TALES COMO HOJAS PARA SIERRAS CIRCULARES, BROCAS PARA TALADROS, BROCAS PARA FRESADORAS, HOJAS PARA SIERRAS DE VAIVÉN, CORREAS PARA LIJAR, RUEDAS DE AMOLAR Y OTROS ARTÍCULOS RELACIONADOS.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS TENDRÁN UNA DURACIÓN LIMITADA A UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. ALGUNOS ESTADOS DE LOS EE.UU. Y ALGUNAS PROVINCIAS CANADIENSES NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR NO SEA APLICABLE EN EL CASO DE USTED.

EL VENDEDOR NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O EMERGENTE (INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS) QUE SE PRODUZCA COMO CONSECUENCIA DE LA VENTA O UTILIZACIÓN DE ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS DE LOS EE.UU. Y ALGUNAS PROVINCIAS CANADIENSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR NO SEA APLICABLE EN EL CASO DE USTED.

ESTA GARANTÍA LIMITADA LE CONFIERE A USTED DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE USTED TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARIÁN DE ESTADO A ESTADO EN LOS EE.UU., DE PROVINCIA A PROVINCIA EN CANADÁ Y DE PAÍS EN PAÍS.

ESTA GARANTÍA LIMITADA SE APLICA SÓLO A LOS PRODUCTOS VENDIDOS EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, CANADÁ Y EL ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO. PARA COBERTURA DE GARANTÍA EN OTROS PAÍSES, PÓNGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR O IMPORTADOR LOCAL DE SKIL.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

09/20

